



innova

N421097A -Rev.03-02/2025

AirLeaf

SL- RS - SLS
Wandmodellen

Allereerst willen wij u bedanken dat u voor een apparaat uit onze productie hebt gekozen.

Wij zijn ervan overtuigd dat u er tevreden mee zult zijn, omdat het de nieuwste technologie op het gebied van airconditioning voor thuisgebruik vertegenwoordigt.

Wanneer u de suggesties in deze handleiding opvolgt, zal het door u gekochte product probleemloos functioneren en u optimale kamertemperaturen bieden met minimale energiekosten.

INNOVA Srl

Overeenstemming

Dit toestel voldoet aan de Europese richtlijnen:

- Laagspanning 2014/35 / EU
- Elektromagnetische compatibiliteit 2014/30 / EU

- RoHS2011/65/UE
- Verordening (EU) nr. 2016/2281 tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG

Markeringen



INHOUD

1	Coderen	<u>P.6</u>
1.1	Productgerelateerde codering	<u>P.6</u>
2	Algemene informatie	<u>blz. 8</u>
2.1	Over de handleiding	<u>P.8</u>
2.1.1	Redactioneel pictogrammen	<u>P.8</u>
2.1.2	Pictogrammen op het product	<u>P.8</u>
2.1.3	Ontvangers	<u>P.8</u>
2.1.4	Handmatig organisatie	<u>P.8</u>
2.2	Algemene waarschuwingen	<u>P.9</u>
2.3	Basisregels voor beveiliging	<u>P.9</u>
2.4	Afvalverwerking	<u>P.10</u>
3	Productpresentatie	<u>blz. 11</u>
3.1	Identificatie	<u>P.11</u>
3.2	Bestemming van gebruik	<u>P.11</u>
3.3	Beschrijving van het apparaat	<u>P.11</u>
3.4	Componenten	<u>P.12</u>
3.5	Compatibele accessoires	<u>P.13</u>
4	Installatie	<u>blz. 17</u>
4.1	Voorafgaande waarschuwingen	<u>P.17</u>
4.2	Ontvangst	<u>P.17</u>
4.2.1	Voorbarig waarschuwingen	<u>P.17</u>
4.2.2	Pakket beschrijving	<u>P.17</u>
4.3	Afmetingen en gewichten met verpakking	<u>P.17</u>
4.4	Behandeling met verpakking	<u>P.18</u>
4.4.1	Voorbarig waarschuwingen	<u>P.18</u>
4.4.2	Beweging methoden	<u>P.18</u>
4.5	Opslag	<u>P.18</u>
4.5.1	Voorbarig waarschuwingen	<u>P.18</u>
4.6	Uitpakken	<u>P.18</u>
4.6.1	Voorbarig waarschuwingen	<u>P.18</u>
4.6.2	Verwijderen het pakket	<u>P.18</u>
4.7	Behandeling zonder verpakking	<u>P.19</u>
4.7.1	Voorbarig waarschuwingen	<u>P.19</u>
4.7.2	Beweging methoden	<u>P.19</u>
4.8	Installatieplaats	<u>P.19</u>
4.8.1	Voorbarig waarschuwingen	<u>P.19</u>
4.9	Installatiemodus	<u>P.20</u>
4.10	Minimale installatieafstanden	<u>P.20</u>
4.11	Positionering	<u>P.20</u>

4.11.1 Voorlopige waarschuwingen.	<u>p.21</u>
4.11.2 Voorbereiding van het apparaat.	<u>p.21</u>
4.11.3 Positionering voor verticale configuraties	<u>p.22</u>
4.11.4 Positionering voor horizontale configuraties.	<u>p.23</u>
4.12 Hydraulische aansluitingen	<u>P.24</u>
4.12.1 Voorafgaande waarschuwingen	<u>p. 24</u>
4.12.2 Positie en afmetingen	<u>p. 25</u>
4.12.3 Systeemverbinding	<u>p. 25</u>
4.12.4 Afsluiters	<u>p. 25</u>
4.13 Voorbereiding van de condensafvoer	<u>p.25</u>
4.13.1 Voorafgaande waarschuwingen.	<u>p.25</u>
4.13.2 Afmetingen van de condensafvoer	<u>p.26</u>
4.13.3 Aansluiting voor verticale installaties.	<u>p.26</u>
4.13.4 Aansluiting voor horizontale installaties.	<u>p.26</u>
4.13.5 4.13.5 Controle	<u>p.27</u>
4.14 Het systeem vullen	<u>p.27</u>
4.14.1 Thermostaatkop monteren	<u>p.28</u>
4.15 Elektrische aansluitingen.	<u>p.28</u>
4.15.1 Voorafgaande waarschuwingen.	<u>p.28</u>
4.15.2 Dimensionering van de hoogspanningsleiding.	<u>p.28</u>
4.15.3 Toegang tot het klemmenblok.	<u>p.28</u>
4.15.4 Aansluiting van de voeding.	<u>p.28</u>
5 Onderhoud.	<u>p.31</u>
5.1 Voorafgaande waarschuwingen.	<u>p.31</u>
5.2 Routineonderhoud.	<u>p.31</u>
5.2.1 Extern schoonmaken	<u>p.31</u>
5.2.2 Reiniging van het luchtinlaatfilter	<u>p.32</u>
5.2.3 filter extractie.	<u>p.32</u>
5.3 Suggesties voor energiebesparing.	<u>p.36</u>
6 Problemen oplossen	<u>blz.37</u>
6.1 Voorafgaande waarschuwingen.	<u>p.37</u>
6.2 Tabel voor het oplossen van problemen.	<u>p.37</u>
7 Technische informatie.	<u>blz. 38</u>
7.1 Technische gegevens.	<u>p.38</u>
7.1.1 Technisch gegevens airLeaf SL	<u>p. 38</u>
7.1.2 Technisch gegevens airLeaf RS	<u>p. 40</u>
7.1.3 Technisch gegevens airLeaf SLS	<u>p. 42</u>
7.2 Bedrijfs grenzen	<u>p.43</u>
7.3 Afmetingen.	<u>p.43</u>
7.3.1 luchtblad SL, RS	<u>p.43</u>
7.3.2 luchtblad SLS.	<u>p.44</u>
7.4 Installatiesjabloon.	<u>p.45</u>
7.4.1 airLeaf SL 2-pijpsversie en airLeaf RS.	<u>p.45</u>
7.4.2 airLeaf SL 4-pijpsversie	<u>p. 46</u>
7.4.3 airLeaf SLS.	<u>p.47</u>

CODEREN

1.1 Product gerelateerde codering

Deze gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de volgende productcodes.

⚠️ Controleer of het overeenkomt met het technische typeplaatje op het product. Zie hoofdstuk "Identificatie" p.11.

SL		
FASL02DC1II	SL200	Verticaal rechts
FASL02OC1II	SL200	Horizontaal links
FASL02RC1II	SL200	Horizontaal rechts
FASL02SC1II	SL200	Verticaallinks
FASL04DC1II	SL400	Verticaal rechts
FASL04OC1II	SL400	Horizontaal links
FASL04RC1II	SL400	Horizontaal rechts
FASL04SC1II	SL400	Verticaallinks
FASL06DC1II	SL600	Verticaal rechts
FASL06OC1II	SL600	Horizontaal links
FASL06RC1II	SL600	Horizontaal rechts
FASL06SC1II	SL600	Verticaallinks
FASL08DC1II	SL800	Verticaal rechts
FASL08OC1II	SL800	Horizontaal links
FASL08RC1II	SL800	Horizontaal rechts
FASL08SC1II	SL800	Verticaallinks
FASL10DC1II	SL1000	Verticaal rechts
FASL10OC1II	SL1000	Horizontaal links
FASL10RC1II	SL1000	Horizontaal rechts
FASL10SC1II	SL1000	Verticaallinks
SL 4-buizen		
FA4L02DC1II	SL 200 4 PIJPEN	Verticaal rechts
FA4L02OC1II	SL 200 4 PIJPEN	Horizontaal links
FA4L02RC1II	SL 200 4 PIJPEN	Horizontaal rechts
FA4L02SC1II	SL 200 4 PIJPEN	Verticaallinks
FA4L04DC1II	SL 400 4 PIJPEN	Verticaal rechts
FA4L04OC1II	SL 400 4 PIJPEN	Horizontaal links
FA4L04RC1II	SL 400 4 PIJPEN	Horizontaal rechts
FA4L04SC1II	SL 400 4 PIJPEN	Verticaallinks
FA4L06DC1II	SL 600 4 PIJPEN	Verticaal rechts
FA4L06OC1II	SL 600 4 PIJPEN	Horizontaal links
FA4L06RC1II	SL 600 4 PIJPEN	Horizontaal rechts
FA4L06SC1II	SL 600 4 PIJPEN	Verticaallinks
FA4L08DC1II	SL 800 4 PIJPEN	Verticaal rechts
FA4L08OC1II	SL 800 4 PIJPEN	Horizontaal links
FA4L08RC1II	SL 800 4 PIJPEN	Horizontaal rechts

SL		
FA4L08SC1II	SL 800 4 PIJPEN	Verticaallinks
FA4L10DC1II	SL 1000 4 PIJPEN	Verticaal rechts
FA4L10OC1II	SL 1000 4 PIJPEN	Horizontaal links
FA4L10RC1II	SL 1000 4 PIJPEN	Horizontaal rechts
FA4L10SC1II	SL 1000 4 PIJPEN	Verticaallinks
RS		
FARS02DC1II	RS200	Rechter verticaal
FARS02SC1II	RS200	Verticaallinks
FARS04DC1II	RS400	Rechter verticaal
FARS04SC1II	RS400	Verticaallinks
FARS06DC1II	RS600	Rechter verticaal
FARS06SC1II	RS600	Verticaallinks
FARS08DC1II	RS800	Rechter verticaal
FARS08SC1II	RS800	Verticaallinks
FARS10DC1II	RS1000	Rechter verticaal
FARS10SC1II	RS1000	Verticaallinks
SLS		
FALS02DC1II	SLS200	Verticaal rechts
FALS02SC1II	SLS200	Verticaallinks
FALS04DC1II	SLS400	Verticaal rechts
FALS04SC1II	SLS400	Verticaallinks
FALS06DC1II	SLS600	Verticaal rechts
FALS06SC1II	SLS600	Verticaallinks
FALS08DC1II	SLS800	Verticaal rechts
FALS08SC1II	SLS800	Verticaallinks
FALS10DC1II	SLS1000	Verticaal rechts
FALS10SC1II	SLS1000	Verticaallinks

ALGEMEENINFORMATIE

2.1 Over de handleiding

Deze handleiding is geschreven om u alle informatie te geven over het juiste beheer van het apparaat.

 Deze gebruiksaanwijzing vormt een integraal onderdeel van het apparaat en moet daarom zorgvuldig worden bewaard en ALTIJD met het apparaat worden meegenomen, ook als u het apparaat overdraagt aan derden.

Aan een andere eigenaar overdragen of naar een ander pand verplaatsen. Als de handleiding beschadigd raakt of kwijtraakt, download dan een exemplaar van de website.

 Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u met de handeling begint en volg de instructies in de afzonderlijke hoofdstukken.

 De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan personen of eigendommen die ontstaat doordat de instructies in deze handleiding niet worden opgevolgd.

 Het gebruik van dit document is beperkt tot de voorwaarden van de wet en mag niet worden gekopieerd of overgedragen aan derden. banden zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant.

2.1.1 Redactionele pictogrammen

In het volgende hoofdstuk vindt u in de pictogrammen snel en duidelijk de informatie die u nodig hebt voor een correct en veilig gebruik van de machine.

Gerelateerd aan beveiliging

 **Waarschuwing voor hoog risico (vetgedrukte tekst)**

- De hierboven beschreven handeling brengt een risico van se-
Ernstig lichamelijk letsel, dodelijk letsel, grote schade aan het apparaat en/of aan het milieu indien dit niet in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften wordt uitgevoerd.

 **Waarschuwing voor laag risico (platte tekst)**

- De hierboven beschreven operatie brengt een risico van mi-
noch lichamelijk letsel of kleine schade aan het apparaat en/of aan het milieu indien dit niet gebeurt in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften.

 **Verbod (platte tekst)**

- Verwijst naar verboden handelingen.

 **Belangrijke informatie (vetgedrukte tekst)**

- Dit geeft belangrijke informatie aan die moet worden rekening mee gehouden tijdens de werkzaamheden.

In de teksten

- procedures
- lijsten

In de bedieningspanelen

- vereiste acties
- Verwachte reacties na een actie.*

In de cijfers

1 De nummers geven de afzonderlijke componenten aan. a De hoofdletters geven componentsamenstellingen aan.

 De witte getallen in zwarte markeringen geven een reeks handelingen aan die achtereenvolgens moeten worden uitgevoerd.

 De zwarte letter in het wit identificeert een afbeelding wanneer Er staan meerdere afbeeldingen in dezelfde afbeelding.

2.1.2 Pictogrammen op het product

In sommige onderdelen van het apparaat worden symbolen gebruikt:

Gerelateerd aan beveiliging



Lees de gebruiksaanwijzing

- Lees de instructies zorgvuldig door voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert.



Gebruiksaanwijzing

- Lees de informatie die beschikbaar is in de technische documentatie van het apparaat.



Let op: elektrisch gevaar

- Het betrokken personeel is op de hoogte van de aanwezigheid van elektriciteit en het risico op een elektrische schok.

2.1.3 Ontvangers

Gebruiker

Niet-deskundige persoon die in staat is het product te bedienen onder omstandigheden die veilig zijn voor mens, product zelf en omgeving, en die een elementaire diagnose kan stellen van fouten en abnormale bedrijfsomstandigheden, en die eenvoudige afstellings-, controle- en onderhoudswerkzaamheden.

Installateur

Deskundig persoon die gekwalificeerd is om het apparaat op de installatie te plaatsen en aan te sluiten (hydraulisch, elektrisch, enz.). Deze persoon is verantwoordelijk voor de correcte bediening en installatie volgens de instructies in deze handleiding en de geldende nationale normen.

Technisch Servicecentrum

Deskundige en gekwalificeerde persoon die rechtstreeks door de fabrikant is gemachtigd om alle routinematige en aanvullende onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, evenals alle noodzakelijke afstellingen, controles, reparaties en vervangingen van onderdelen tijdens de levensduur van het apparaat zelf.

2.1.4 Handmatige organisatie

De handleiding is verdeeld in secties die elk gewijd zijn aan een of meerdere doelgroepen.

Coderen

Het richt zich tot alle ontvangers.
Het bevat de lijst met producten en/of accessoires waarnaar in de handleiding wordt verwezen.

Algemene informatie

Het richt zich tot alle ontvangers.
Het bevat algemene informatie en belangrijke waarschuwingen waarmee u rekening moet houden voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

Productpresentatie

Het richt zich tot alle ontvangers.
Het bevat informatie om het product, de componenten ervan, compatibele accessoires en het gebruiksdoel te identificeren.

Installatie

Deze kennisgeving is uitsluitend gericht aan de installateur.
Het bevat specifieke waarschuwingen en alle informatie die nodig is noodzakelijk voor het positioneren, monteren en aansluiten van het apparaat.

Inbedrijfstelling, onderhoud en probleemoplossing

Ze zijn uitsluitend gericht aan het Technisch Assistentie Centrum.
Het bevat specifiek waarschuwingen bruikbaar informatie voor de meest voorkomende inbedrijfstelling en routinematig onderhoud.

Technische informatie

Het richt zich tot alle ontvangers.
Het bevat gedetailleerde technische informatie over het apparaat.

2.2 Algemeenwaarschuwingen

- ⚠ In elk hoofdstuk van het document worden specifieke waarschuwingen gegeven: moet en moet worden gelezen voordat met de werkzaamheden wordt begonnen.
- ⚠ Alle betrokken personeelsleden moeten op de hoogte zijn van de werkzaamheden en gevaren die zich kunnen voordoen bij het starten van alle installatiewerkzaamheden voor de unit.
- ⚠ Installatie uitgevoerd buiten de gegeven waarschuwingen in deze handleiding en gebruik van het apparaat buiten de voorgeschreven temperatuurgrenzen doen de garantie vervallen.
- ⚠ De installatie en het onderhoud van klimaatbeheersingsapparatuur kunnen gevaarlijk zijn omdat er zich in de apparaten elektrische componenten onder spanning bevinden.
De installatie, de eerste inbedrijfstelling en de daaropvolgende onderhoudsfases mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegd en gekwalificeerd personeel (zie het aanvraagformulier voor de eerste inbedrijfstelling dat bij het apparaat is gevoegd).
- ⚠ elke contractuele of extracontractuele aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt aan personen, dieren of goederen, als gevolg van installatie-, afstellings- en onderhoudsfouten of onjuist gebruik.
Elk gebruik is uitgesloten. Elk gebruik dat niet uitdrukkelijk in deze handleiding is aangegeven, is niet toegestaan.
- ⚠ Alleen gekwalificeerde installatiebedrijven zijn bevoegd het apparaat te installeren. Nadat de installatie is voltooid, zal de installateur een conformiteitsverklaring afgeven aan de fabrieksmanager, zoals vereist door de toepasselijke normen en de richtlijnen uit de bij het apparaat meegeleverde gebruiksaanwijzing van de aannemer.
- ⚠ De eerste inbedrijfstelling en de reparatie- of onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door het Technisch Assistentie Centrum of door gekwalificeerd personeel, overeenkomstig de bepalingen van deze handleiding. ⚠ Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan en manipuleer het niet. Dit kan gevaarlijke situaties opleveren.
- ⚠ Gebruik geschikte kleding en uitrusting ter voorkoming van ongevallen tijdens installatie- en/of onderhoudswerkzaamheden.
De fabrikant is niet aansprakelijk voor het niet naleven van de geldende veiligheids- en ongevallenpreventievoorschriften.
- ⚠ Bij vloeistof- of olie lekken de hoofdschakelaar inschakelen
vande plant "uit" zetten en de waterkranen dichtdraaien. Bel de
Neem zo snel mogelijk contact op met een erkend technisch assistentiecentrum of met gekwalificeerd personeel en ga niet zelf aan het apparaat werken.
- ⚠ Bij vervanging van onderdelen, uitsluitend originele onderdelen gebruiken.
- ⚠ De fabrikant behoudt zich het recht voor om op elk gewenst moment wijzigingen aan te brengen in zijn modellen om zijn product te verbeteren, met- onverminderd de essentiële kenmerken beschreven in deze handleiding. De fabrikant is niet verplicht dergelijke wijzigingen aan te brengen aan machines die eerder zijn gefabriceerd, reeds geleverd of in aanbouw zijn.
- ⚠ De unit kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking.
vaardigheden, of zonder ervaring of de nodige kennis, zolang ze onder toezicht staan of nadat ze instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

2.3 Algemeenwaarschuwingen

Houd er rekening mee dat bij het gebruik van producten die werken op elektriciteit en water, de bedieners zich aan bepaalde essentiële veiligheidsregels moeten houden:

- ⊘ Het gebruik van het apparaat door kinderen en personen die niet met hulp van een volwassene kunnen bewegen, valide personen is verboden.
- ⊘ Het is verboden het apparaat aan te raken met natte of vochtige lichaamsdelen.
- ⊘ Het is verboden om welke handeling dan ook uit te voeren voordat het apparaat van de stroomvoorziening is losgekoppeld door de schakelaar op de schakelaar te zetten de hoofdschakelaar van de installatie op "uit" zetten.
- ⊘ Het is verboden om zonder toestemming en aanwijzingen van de fabrikant wijzigingen aan te brengen in de veiligheids- of afstelvoorzieningen of deze te verstellen.
- ⊘ Het is verboden om aan de elektrische kabels van het apparaat te trekken, de stekker eruit te trekken of te draaien, zelfs als het apparaat is losgekoppeld van het lichtnet.
- ⊘ Het is verboden om via de luchtinlaat- en uitlaatroosters voorwerpen en stoffen in het toestel te brengen.
- ⊘ Het is verboden de toegangsdeuren tot de interne onderdelen van het apparaat te openen zonder eerst de hoofdschakelaar van het systeem op "uit" te hebben gezet.
- ⊘ Het is verboden om de verpakkingsmaterialen weg te gooien of buiten bereik van kinderen te laten, aangezien deze een bron van gevaar kunnen vormen.

2.4 Beschikbaarheid



Het symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet als normaal huisvuil mag worden behandeld, maar moet worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen.

Door dit product op de juiste manier af te voeren, voorkomt u schade aan mens en milieu en bevordert u het hergebruik van waardevolle grondstoffen.

Voor meer informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeentehuis, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het illegaal weggooien van het product door de gebruiker houdt in dat toepassing van de administratieve sancties waarin de geldende regelgeving voorziet.

Deze bepaling is alleen geldig in de lidstaten van de EU.

⚠ Vermijd het zelf demonteren van het apparaat.

⚠ **Neem contact op met een erkend Technisch Ondersteuningscentrum om het apparaat te demonteren.**

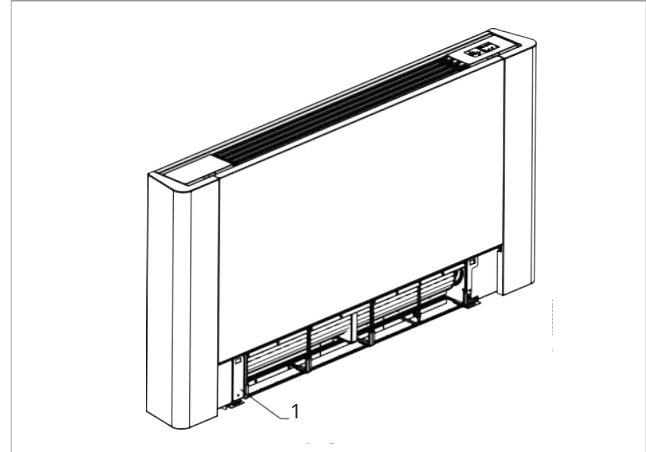
PRODUCTPRESENTATIE

3.1 Identificatie

De apparaat kan zijn geïdentificeerd door de beoordelingbord:
Technisch typeplaatje

- ⚠ Knoeien met, verwijdering van, of gebrek van identificatieplaten zullen niet toestaan voor de veilig identificatie vande product aan de hand van het serienummer en vervalt daardoor de garantie.

1. Technisch typeplaatje



3.2 Bestemming van gebruik

Deze apparaten zijn ontworpen voor het conditioneren en/of verwarmingsruimten en ze mogen uitsluitend bestemd zijn voor

dit doel, in overeenstemming met hun prestatiekenmerken.

- ⊘ Het is verboden het apparaat op een andere manier te gebruiken dan aangegeven.

3.3 Omschrijving van het apparaat

De fancoils zijn ontworpen voor installatie binnenshuis.

Het assortiment met zichtbare metalen kast is verdeeld in 4 uitvoeringen:

SL: ventilatorconvactor met zichtbare metalen kast.

In configuraties:

- verticale installatie met aansluitingen aan de rechterkant
- verticale installatie met aansluitingen aan de linkerkant
- horizontale installatie met aansluitingen aan de rechterkant
- horizontale montage met aansluitingen links

Geschikt voor 2-pijps montage

SL 4-buizen: Fancoilunit met zichtbare metalen kast, 4-pijpsuitvoering.

In configuraties:

- verticale installatie met aansluitingen aan de rechterkant
- verticale installatie met aansluitingen aan de linkerkant
- horizontale installatie met aansluitingen aan de rechterkant
- horizontale montage met aansluitingen links

Geschikt voor 4-pijps montage

RS: Fancoil-unit met zichtbare metalen behuizing met stralingseffect.

In configuraties:

- verticale installatie met aansluitingen aan de linkerkant
 - verticale montage met aansluitingen rechts
- Geschikt voor 2-pijps montage
- SLS:** ventilatorconvactor met zichtbare metalen kast met beperkte hoogte.

In configuraties:

- verticale installatie met aansluitingen aan de linkerkant
 - verticale montage met aansluitingen rechts
- Geschikt voor 2-pijps montage

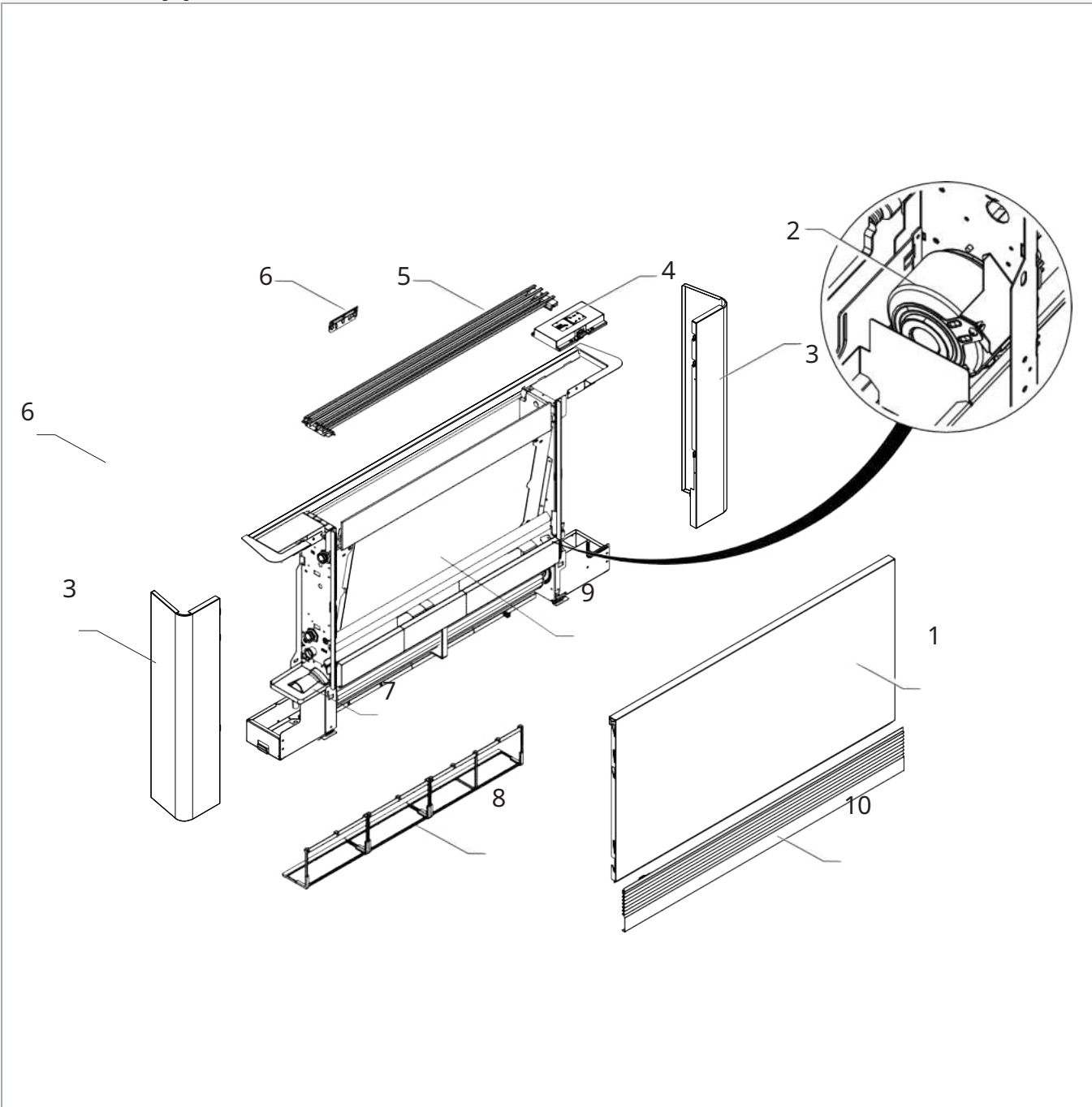
Het apparaat is verkrijgbaar in vijf verschillende prestatieniveaus:els en grootte:

- 200
- 400
- 600
- 800
- 1000

- ⚠ Controleer het type apparaten dat u heeft met het hoofdstuk "Productgerelateerde codering", p. 6, met behulp van de apparaatcode.

3.4 Componenten

1 .	Omslagkastje	6.	Wandmontagebeugels
2 .	ventilatormotor	7.	Condensafvoerbak
3 .	Kantpanelen	8.	Luchtfiler
4 .	Vorbereiding voor boordbesturing (accessoire)	9.	warmtewisselaar
5.	Inbraakbeveiligingsrooster	10.	voorrooster

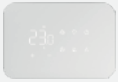
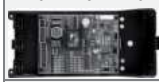


3.5 Compatibele accessoires

⚠ Controleer de kolom 'Overeenkomende producten' om te zien of het product overeenkomt met de gekochte maat.

	Accessoirebeschrijving	Combineerbare producten	Code
Bedieningselementen op het apparaat			
Bedieningspanelen			
2 PIJPEN 	Elektronische bediening aan boord met 4 vaste snelheden en thermostaat	SLS S L	E2T543II(1)
2 PIJPEN 	SMART TOUCH elektronische bediening aan boord met 4 vaste snelheden en thermostaat	RS S L S S L	E4T643II(1)
2 PIJPEN 	SMART TOUCH elektronische bediening aan boord met continu modulerende thermostaat	RS S L S S L	ECA644II(1)
4 PIJPEN 	SMART TOUCH elektronische bediening aan boord met continu modulerende thermostaat	SL 4-buizen	ECA647II(1)
2 PIJPEN 	SMART TOUCH elektronische bediening aan boord met traploos modulerende thermostaat. Geïntegreerde wifi-module.	RS S L S S L	EW644II(1)
4 PIJPEN 	SMART TOUCH elektronische bediening aan boord met traploos modulerende thermostaat. Geïntegreerde wifi-module.	SL 4-buizen	EW647II(1)
Snelheidsselector			
	Ingebouwde snelheidskeuzeschakelaar. Voor aansluiting op standaard wandthermostaten met één contact.	SLS S L	B3V137II(1)
Wandbedieningspanelen M7-serie			
Printplaat M7			
4 PIJPEN	Elektronische printplaat met continue modulatie. Voor aansluiting op M7-wandbediening met Bluetooth.	SL 4-buizen	ESE741II
2 PIJPEN	Elektronische printplaat met continue modulatie. Voor aansluiting op M7-wandbedieningsunits.	SL S L S R S	ESE745II
	Elektronische printplaat met continue modulatie. Voor aansluiting op M7-wandbediening met Bluetooth.	SLS L S R S	ESE746II
4 PIJPEN	Elektronische printplaat met continue modulatie. Voor aansluiting op M7-wandbedieningsunits.	SL 4-buizen	ESE748II

1. Accessoires kunnen in de fabriek worden geïnstalleerd en getest
2. Het bedieningspaneel is via een kabel met het apparaat verbonden. De wifi-antenne maakt bediening op afstand via een app mogelijk.

	Accessoirebeschrijving	Combineerbare producten	Code
Bedieningspanelen			
	LED elektronisch bedieningspaneel met touch-interface, wandmontage, compleet met thermostaat en sensor voor kamertemperatuur en relatieve vochtigheid. Kabel aansluiting. Kleur: wit.	Alle	EEB749II
	LED elektronisch bedieningspaneel met touch-interface, wandmontage, compleet met thermostaat en kamertemperatuur en relatieve vochtigheid. Sonde met geïntegreerde wifi-module, app Innova Butler. Kabel aansluiting. Kleur: wit.	Alle	EFB749II
	LED-elektronisch bedieningspaneel met touch-interface, wandmontage, compleet met thermostaat en sensor voor kamertemperatuur en relatieve vochtigheid. Bluetooth-verbinding. Kleur: wit.	Alle	EGB749II
Wandbedieningen smart touch serie			
printplaat			
2 PIJPEN	Elektronische printplaat met continue modulatie. Voor aansluiting op wandbediening.	SL S L S R S	ESE645II(1)
4 PIJPEN	Elektronische printplaat met continue modulatie. Voor aansluiting op wandbediening.	SL 4-buizen	ESE648II(1)
Bedieningspanelen			
	SMART TOUCH wandbedieningspaneel met thermostaat en sensor voor kamertemperatuur en relatieve vochtigheid. Kleur: zwart.	Alle	EEA649II
	SMART TOUCH wandbedieningspaneel met thermostaat en sensor voor kamertemperatuur en relatieve vochtigheid. Kleur: wit.	Alle	EEB649II
	SMART TOUCH wandbedieningspaneel met thermostaat en kamertemperatuur- en relatieve vochtigheidssensor met geïntegreerde wifi-module, InnovAPP. Kleur: zwart.	Alle	EFA649II(2)
	SMART TOUCH wandbedieningspaneel met thermostaat en kamertemperatuur- en relatieve vochtigheidssensor met geïntegreerde wifi-module, InnovAPP. Kleur: wit.	Alle	EFB649II(2)
MUUR GEMONTEERD STANDAARD FANCOILCONTROLES			
printplaat			
2 PIJPEN 	Geïntegreerde elektronische printplaat voor aansturing vanuit systemen met 0-10 V analoge uitgang.	SL S L S R S	B10642II(1)
2 PIJPEN en 4 PIJPEN 	Geïntegreerde elektronische printplaat voor aansluiting op elektromechanische wandthermostaten met 3 snelheden.	SL SL 4-buizen SLS	B4V642II(1)
Bedieningspanelen			
	Wandbediening met thermostaat, zomer/winter- en snelheidskeuzeschakelaar	Alle	B3V151II
Netwerkcontroles			
Butler			
	BUTLER: codes, accessoires En prijs lijst in relevantsectie	Alle	
Accessoires worden apart geleverd			

1. Accessoires kunnen in de fabriek worden geïnstalleerd en getest
2. Het bedieningspaneel is via een kabel met het apparaat verbonden. De wifi-antenne maakt bediening op afstand via een app mogelijk.

	Accessoirebeschrijving	Combineerbare producten	Code
Modules			
	MZS, module voor één zone. Elektronische printplaat voor externe besturing (bijv. stralingspaneel of radiatorventielen). Voor aansluiting op wandbedieningsunits EEA649II/EEB649II/EEB749II.	Alle	EG1028II
Omkeringsaanvallen			
(motoraansluitkabel voor LINKER hydraulische aansluitingen			
	Omkeerset voor hydraulische aansluitingen	Alle	BB0646II (1)

1. Accessoires kunnen in de fabriek worden geïnstalleerd en getest
2. Het bedieningspaneel is via een kabel met het apparaat verbonden. De wifi-antenne maakt bediening op afstand via een app mogelijk.

	Accessoirebeschrijving	Combineerbare producten	Code
Installatieaccessoires			
Esthetische rugleuning			
	Achterkantomslag. Kleur wit	RS200 SL200	LC0171II
		RS400 SL400	LC0173II
		RS600 SL600	LC0175II
		RS800 SL800	LC0177II
		RS1000 SL1000	LC0179II
esthetische voeten			
	Voeten voor het afdekken van vloerbuisen, h=80 mm. Kleur wit.	Alle	LC0157II
Voeten voor vloerbevestiging			
	Voeten voor het verankeren van de unit aan de vloer. Kleur: wit.	Alle	LC0605II
Condensaat opvangbak			
	Zorg voor een orizzontale bacinella voor een positie in het binnenwerk van de unit. Afmeting (l x h x p) 481x365x40 mm	SL200 SL 200 4 PIJPEN	GB0520II (1)
	Zorg voor een orizzontale bacinella voor een positie in het binnenwerk van de eenheid. Afmeting (l x h x p) 681x365x40 mm	SL400 SL 400 4 PIJPEN	GB0521II (1)
	Zorg voor een orizzontale bacinella voor een positie in het binnenwerk van de unit. Afmeting (l x h x p) 881x365x40 mm	SL600 SL 600 4 PIJPEN	GB0522II (1)
	Zorg voor een orizzontale bacinella voor een positie in het binnenwerk van de unit. Afmeting (l x h x p) 1081x365x40 mm	SL800 SL 800 4 PIJPEN	GB0523II (1)
	Zorg voor een orizzontale bacinella voor een positie in het binnenwerk van de unit. Afmeting (l x h x p) 1281x365x40 mm	SL1000 SL 1000 4 PIJPEN	GB0524II (1)
Hydraulische kit			
HYDRAULISCHE SET			
	2-wegklepgroep (waterinlaatklep, afsluitklep en elektrothermische motor)	SL200 SL400 SL600 SL800 SL1000	V20139II (1)

3. Accessoires kunnen in de fabriek worden geïnstalleerd en getest

	Accessoirebeschrijving	Combineerbare producten	Code
	3-wegklepgroep (met inlaat-3-wegklep, afsluitklep en elektrothermische motor)	SL200 SL400 SL600 SL800 SL1000	V30361II (1)
Luchtsterilisatie			
UV-C-apparaat voor luchtsterilisatie			
	Luchtsterilisatieapparaat met UV-C-lamp	SL200 SL400 SL600 SL800 SL1000	GB1107II (1)
	Kit lampada UV-C vanricambio	SL200 SL400 SL600 SL800 SL1000	GR1231II

3. Accessoires kunnen in de fabriek worden geïnstalleerd en getest

INSTALLATIE

4.1 Voorbarigwaarschuwingen

- ⚠ Dit gedeelte is gewijd aan het installatieprogramma. De functies van het installatieprogramma worden beschreven in hoofdstuk "Ontvangers" op pagina 8.
- ⚠ Voor gedetailleerde informatie over de producten, zie hoofdstuk "Technische informatie" p. 38.
- ⚠ De installatie moet door de installateur worden uitgevoerd in overeenstemming met de nationale installatievoorschriften. Er bestaat risico op waterlekage, elektrische schokken of brand als de installatie is niet correct uitgevoerd.
- ⚠ Tijdens de installatie is het noodzakelijk de voorzorgsmaatregelen in acht te nemen die in deze handleiding en op de etiketten in het apparaat staan vermeld, en ook de volgende instructies op te volgen: alle voorzorgsmaatregelen die het gezond verstand en de veiligheidsvoorschriften die van kracht zijn op de plaats van installatie voorschrijven.
- ⚠ Zorg ervoor dat u de meegeleverde of gespecificeerde installatieonderdelen gebruikt. Het gebruik van andere onderdelen kan leiden tot losraken van het apparaat, waterlekage, elektrische schokken of brand.
- ⚠ Het niet toepassen van de aangegeven regels kan leiden tot storingen in de apparaten en onheft de fabrikant van zijn verantwoordelijkheid van elke garantie en van elke schade veroorzaakt aan personen, dieren of eigendommen.

4.2 Receptie

4.2.1 Voorafgaande waarschuwingen

- ⚠ Controleer bij ontvangst of er schade is en accepteer de goederen, indien aanwezig, onder voorbehoud. Bewaar fotografisch bewijs van eventuele schade.
- ⚠ In geval van schade dient u de verzender binnen 3 dagen na ontvangst van de schade per aangetekende post met ontvangstbewijs en met fotografisch bewijsmateriaal op de hoogte te stellen. De informatie dient per fax naar de fabrikant te worden gestuurd (in geval van geschillen is de rechtbank van Trento bevoegd).
- ⚠ Schademeldingen die langer dan 3 dagen na levering plaatsvinden, worden niet meer geaccepteerd.

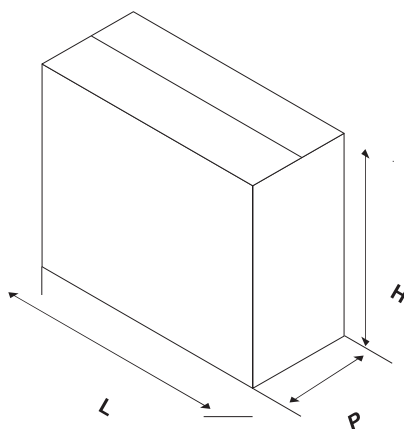
- ⚠ Uitpakken door de inhoud van de afzonderlijke componenten te controleren tegen de paklijst.

4.2.2 Pakketbeschrijving

De verpakking wordt gemaakt van geschikt materiaal en uitgevoerd door ervaren personeel. alle units worden gecontroleerd en getest en worden geleverd compleet en in perfecte staat. Het apparaat wordt geleverd in een standaardverpakking, bestaande uit een kartonnen hoes en een set beschermhoezen van geëxpandeerd polystyreen.

4.3 Afmetingen en gewichten met verpakking

L	Totale breedte
H	Totale hoogte
P	Totale diepte



		SL					SL 4-buizen					RS					SLS				
Modellen	um	200	400	600	800	1000	200	400	600	800	1000	200	400	600	800	1000	200	400	600	800	1000
Afmetingen en gewicht voor verzending																					
Breedte	mm	830	1030	1230	1430	1630	830	1030	1230	1430	1630	830	1030	1230	1430	1630	830	1030	1230	1430	1630
Hoogte	mm	690	690	690	690	690	775	775	775	775	775	690	690	690	690	690	510	510	510	510	510
Totaaldiepte	mm	210	210	210	210	210	210	210	210	210	210	210	210	210	210	210	205	205	205	205	205
Gewicht	kg	18,0	21,0	24,0	27,0	30,0	18,0	21,0	24,0	27,0	30,0	18,0	21,0	24,0	27,0	30,0	12,0	14,0	16,0	19,0	23,0

4.4 Behandeling met verpakking

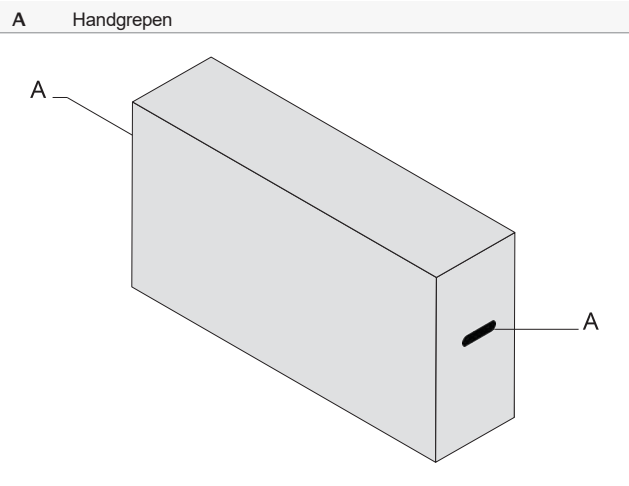
4.4.1 Voorafgaande waarschuwingen

- ⚠ Het apparaat mag uitsluitend door gekwalificeerde personen worden bediend. sonnel, adequaat uitgerust en met apparatuur die geschikt is voor het gewicht en de afmetingen van het apparaat.
- ⚠ Blijf uit de buurt van het gebied eronder en eromheen wanneer de de last wordt van de grond getild.
- ⚠ Vermijd gevaarlijke situaties bij het hijsen van het apparaat met een takel.

4.4.2 Bewegingsmethoden

- Dozen kunnen afzonderlijk door twee operators met de hand worden gedragen of op een vorkheftruck worden geladen, zelfs gestapeld.
- ⚠ Controleer de aanwijzingen op de verpakking voor het aantal stapelbare verpakkingen.
 - ⚠ Bij handmatige bediening dient men altijd het maximale gewicht per persoon in acht te nemen dat de nationale wetten en normen voorschrijven.

⚠ Gebruik de handvatten die op de verpakking zitten.



4.5 Opslag

4.5.1 Voorafgaande waarschuwingen

- ⚠ Opgeslagen overeenkomstig de geldende nationale voorschriften.
- ⚠ Bewaar de doos in een gesloten omgeving, beschermd tegen atmosferische stoffen en isoleer het van de vloer met behulp van planken of pallets.
- ⚠ Bewaren op een schone en droge plaats.
- ⚠ Plaats het apparaat verticaal.

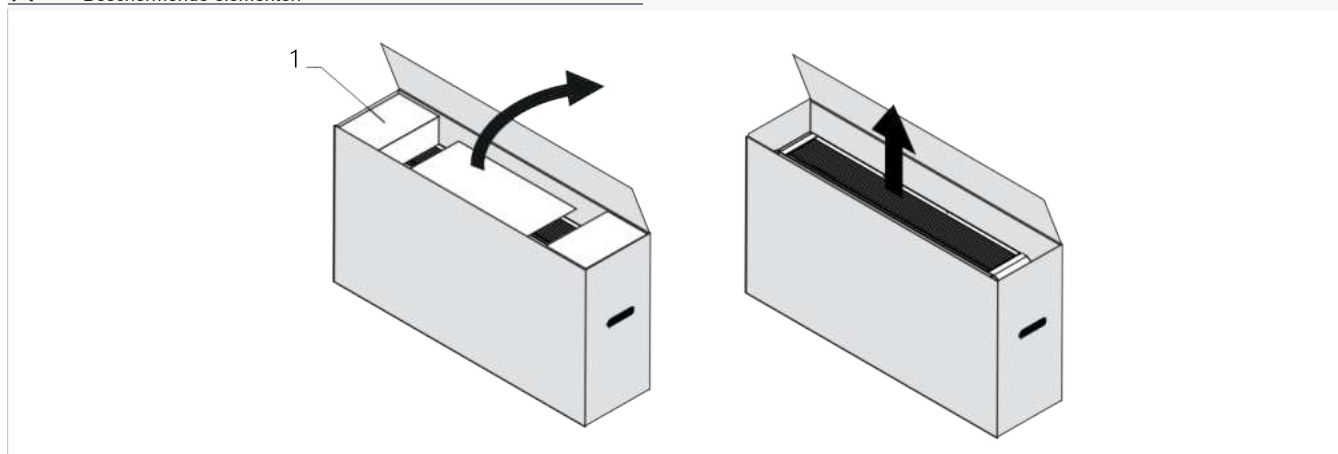
4.6 Uitpakken

4.6.1 Voorafgaande waarschuwingen

- ⚠ Controleer of er tijdens het transport geen onderdelen beschadigd zijn geraakt.
- ⚠ Gooi de verpakkingscomponenten weg volgens de geldende afvalverwerkingsvoorschriften. Controleer de afvalverwerkingsregelingen bij uw gemeente.
- ⚠ Ga er voorzichtig mee om.
- ⦿ Het verpakkingsmateriaal (karton, nietjes, plastic zakken, enz.) mag niet verspreid of achtergelaten worden in de omgeving. een afrondende omgeving vormen en moet buiten bereik van kinderen worden gehouden, aangezien het gevaarlijk kan zijn.

4.6.2 Verwijder de verpakking

1. Beschermende elementen



Verwijder de verpakking:

- ▶ open de kartonnen verpakking
- ▶ verwijder de metalen beugels

- ▶ verwijder beschermende elementen
- ▶ het meegeleverde materiaal extraheren
- ▶ haal het apparaat uit de doos

Begeleidend materiaal

In de verpakking bevinden zich:

- 1 instructieblad voor het downloaden van de handleidingen
- 1 label voor het scannen van de QR-code
- 1 installatiesjabloon
- 2 wandmontagebeugels
- 2 veiligheidsklemmen

- bevestigingsschroeven voor het rooster

⚠ Controleer of de afzonderlijke componenten aanwezig zijn.

Mocht u de installatiesjabloon kwijtraken, dan is deze beschikbaar op de website, in het downloadgedeelte.

4.7 Behandeling zonder verpakking

4.7.1 Voorafgaande waarschuwingen

⚠ Het apparaat mag uitsluitend door gekwalificeerde personen worden bediend. sonnel, adequaat uitgerust en met apparatuur die geschikt is voor het gewicht en de afmetingen van het apparaat.

4.7.2 Bewegingsmethoden

⚠ De unit kan handmatig over korte afstanden worden verplaatst. In dit geval is het noodzakelijk om zorgvuldig te controleren of het gewicht van de unit de geldende voorschriften niet overschrijdt. verhouding tot het aantal gebruikte personen.

4.8 Installatiesite

De positie van het apparaat moet worden bepaald door de systeemontwerper of een andere gekwalificeerde professional, waarbij rekening moet worden gehouden met zowel de technische vereisten als de plaatselijke wetten die van kracht zijn.

4.8.1 Voorafgaande waarschuwingen

⚠ Vermijd installatie van het apparaat in de buurt van:

- obstakels of barrières die de recirculatie van de uitlaatlucht
- smalle plaatsen waar het geluidsniveau van het apparaat kan worden versterkt door nagalm of resonantie
- omgevingen met de aanwezigheid van ontvlambare of explosieve stoffen/plosieve gassen
- zeer vochtige omgevingen (wasserijen, kassen, enz.)
- omgevingen met agressieve atmosferen
- zonnestraling en nabijheid van warmtebronnen

kamers die onderhevig zijn aan hoge frequenties

⚠ Plaats het apparaat niet binnen een afstand van 1 meter van radio- en videoapparatuur.

⚠ Niet boven warmtebronnen installeren.

⚠ Zorg ervoor dat:

- de installatieplaats van het apparaat moet worden gekozen met de grootste zorg om een adequate bescherming tegen schokken en daaruit voortvloeiende schade te garanderen
- de muur is in staat het gewicht van het apparaat te dragen
- het wandgedeelte bevat geen dragende elementen van het gebouw, geen leidingen of elektriciteitsleidingen
- het muuroppervlak is perfect geëgaliseerd
- er zijn geen obstakels voor de vrije luchtcirculatie
- het apparaat moet op een plaats worden geïnstalleerd waar het gemakkelijk kan worden onderhouden
- de veiligheidsafstanden tussen de units en andere

dat de lucht die de ventilatoren in- en uitgaat vrij kan circuleren

- ⚠ Als het apparaat niet volledig of op een ongeschikte ondergrond wordt geïnstalleerd, kan dit schade aan personen of eigendommen veroorzaken als het apparaat losraakt van de ondergrond.

- ⚠ Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd op een plaats waar de lucht stroom is gericht direct bij de mensen in de buurt.

- ⚠ Geef het volgende op:
- Aanblijgelegen afvoer voor de afvoer van condensaat
 - een geschikte voeding in de buurt
 - vastmaken elementen geschikt voor de type van steun

4.9 Installatiemodus

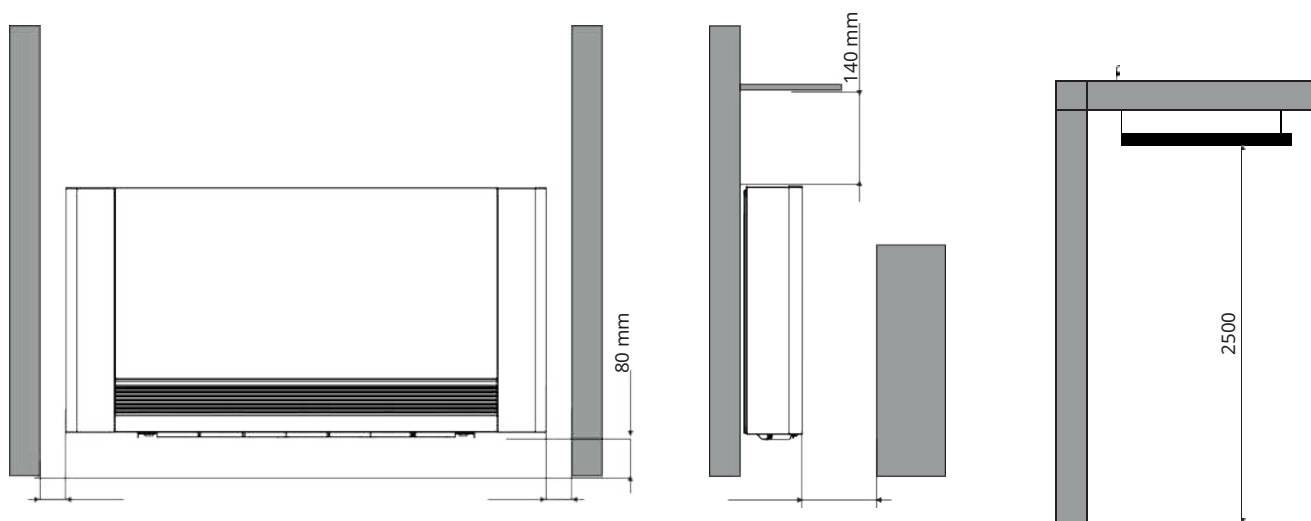
- ⚠ Voor een optimale installatie en optimale prestatie dient u de instructies in de handleiding zorgvuldig op te volgen.

- ⚠ Als u dit niet doet, kunnen er systeemstoringen optreden en vervalt automatisch de garantie, en wordt de klant ontheven van zijn verplichtingen. schade toegebracht aan personen, dieren of goederen.

4.10 Minimale installatieafstanden

De vrije ruimte voor de installatie en het onderhoud van het apparaat wordt weergegeven in de afbeelding. Er is voldoende ruimte nodig om belemmeringen voor de luchtstroom te voorkomen en normale reiniging en onderhoud mogelijk te maken.

- ⚠ Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is om de panelen te kunnen verwijderen voor routinematige en aanvullende onderhoudswerkzaamheden.



- ⚠ Horizontale montage is alleen mogelijk bij de horizontale SL- en horizontale SL 4-buisuitvoeringen.

4.11 Positionering

- ① De hieronder beschreven montageschappen en de bijbehorende tekeningen hebben betrekking op een uitvoering van de machine met aansluitingen aan de linkerkant.

4.11.1 Voorlopige bepalingenwaarschuwingen

- ⚠ Er waren twee of meer mensen nodig om de eenheid te positioneren.
- ⚠ Afhankelijk van de versie die u installeert, kan het apparaat horizontaal of verticaal worden geïnstalleerd. Rekening het typeplaatje met de lijst in hoofdstuk "Productgerelateerde codering", p. 6.
- ⚠ Zorg ervoor dat:
 - de muur ondersteunt het gewicht van het apparaat
 - de gedeelte van de vloer of wand heeft geen betrekking op leidingen of elektrische leidingen
 - de functionaliteit van dragende elementen wordt niet in gevaar gebracht

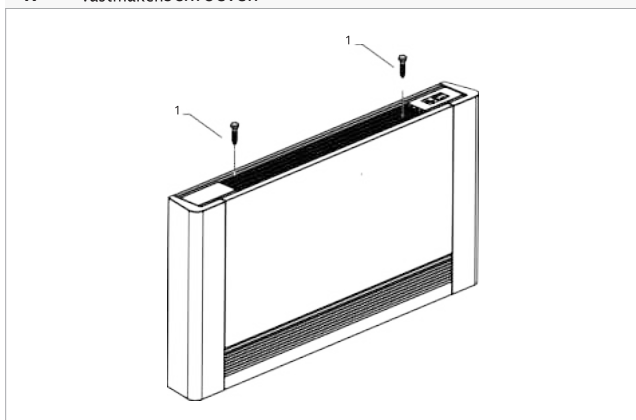
4.11.2 Apparaatvoorbereiding

Voordat u met de installatie begint, moeten er enkele elementen uit het apparaat worden verwijderd.

- ⚠ De afbeeldingen verwijzen naar een uitvoering van het apparaat met de aansluiting aan de linkerkant. Indien het apparaat de aansluiting aan de rechterkant heeft, moet de bediening worden aangepast. de positie van de aanvalen.

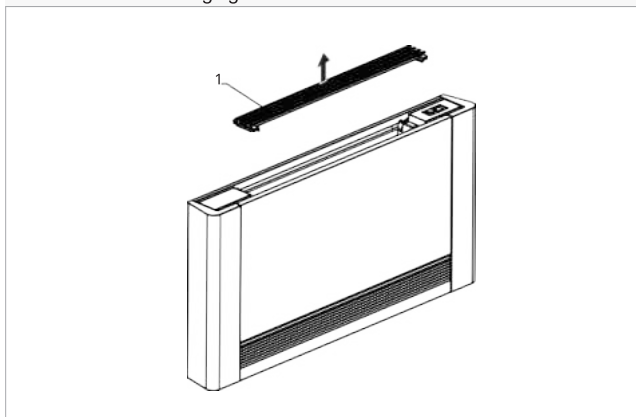
Verwijderen van het bovenste rooster

1. vastmakerschroeven



- verwijderen debevestigingsschroeven

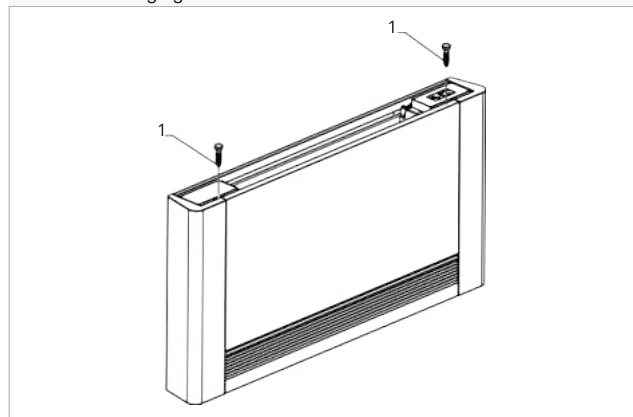
1. Inbraakbeveiligingsrooster



- til en verwijder het anti-inbraakrooster

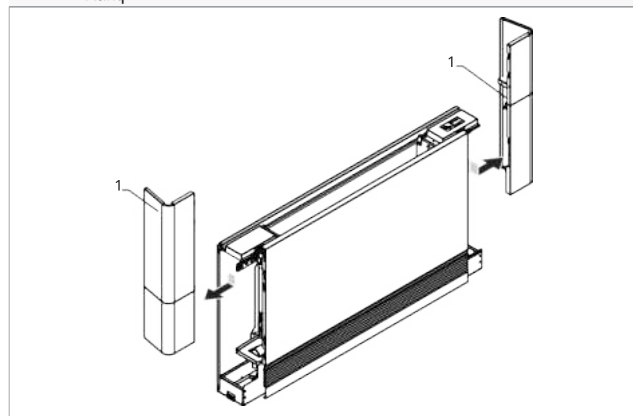
Verwijderen van het zijpaneel

1. bevestigingsschroeven



- til de schroefdeksels bovenop het apparaat op
- verwijderen debevestigingsschroeven

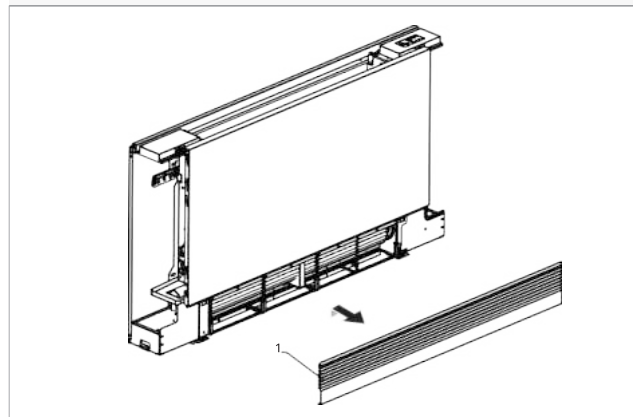
1. Kantpanelen



- beweeg het zijpaneel iets naar buiten
- til en verwijder de zijkant

Verwijderen van het voorste rooster

1. voorrooster

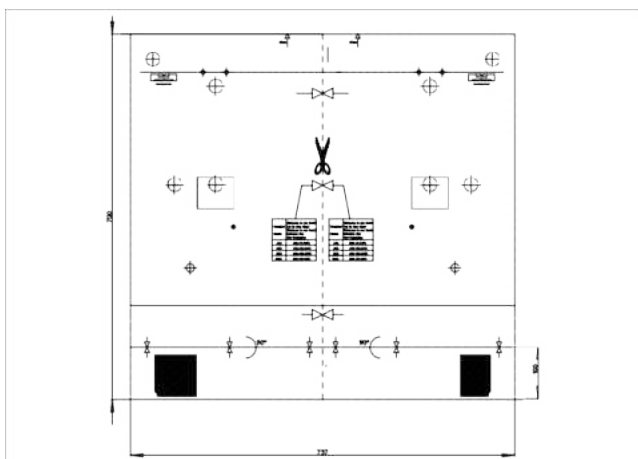


- til het voorste rooster op
- trek en verwijder het rooster

- ⚠ Het frontrooster is niet bij alle uitvoeringen aanwezig.

4.11.3 Positionering voor verticale configuraties

⚠ De units worden geleverd met een papieren sjabloon waarmee u de gaten kunt markeren die nodig zijn voor de installatie.

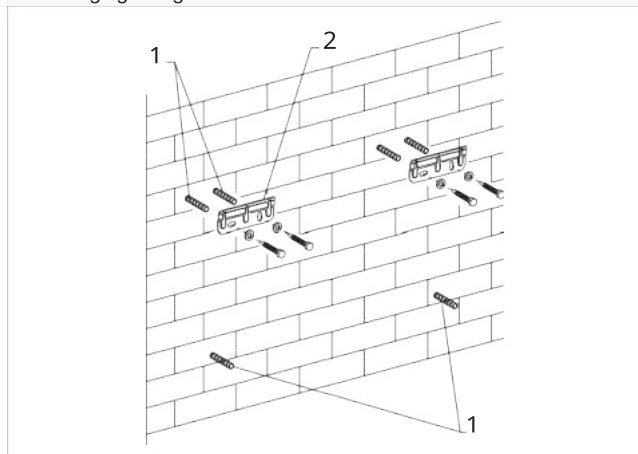


- gebruik de papieren sjabloon die bij het apparaat is geleverd
- race de positie van de vastmakenhaakjes
- gaten in de muur boren

⚠ Houd het sjabloon met plakband op de juiste plaats.

⚠ Het sjabloon is uniek voor alle formaten. Voor sommige formaten is het nodig om het sjabloon te knippen volgens de instructies in het sjabloon.

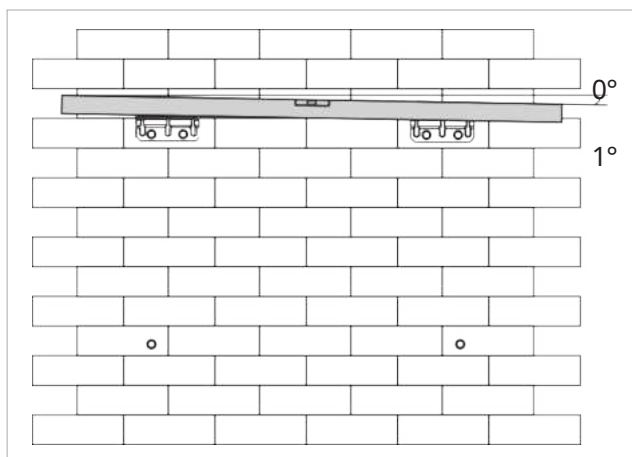
- 1 Stekkers
2. bevestigingsbeugels



- plaats de expansiepluggen
- plaats de steunbeugels
- draai de schroeven gedeeltelijk vast

⚠ Draai de schroeven niet helemaal vast, zodat u de positie van het apparaat.

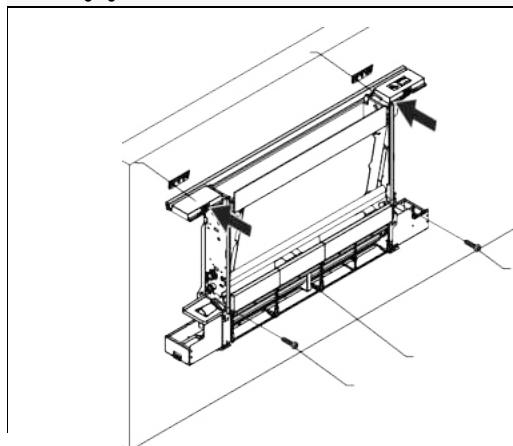
⚠ Gebruik expansiepluggen die geschikt zijn voor de gekozen draagmuur.



- Gebruik een waterpas
- controleer de helling naar de bevestigingszijde
- de schroeven vastzetten

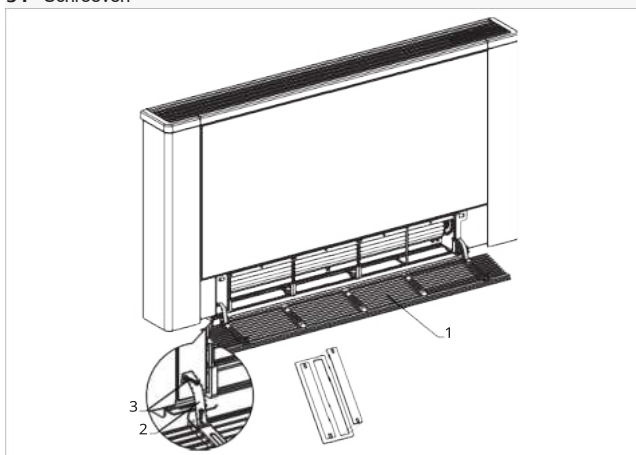
⚠ een maximale helling van 1° naar de rechterkant van het toestel is toegestaan om de condensafvoer te vergemakkelijken.

1. Bevestigingsbeugels
2. Eenheid
3. Bevestigingsschroeven



- Bijvoegen de eenheid naar de vastmakenhaakjes
- rekening rechts bijlage naar de vastmakenhaakjes
- Zekerde eenheid met de bevestigingsschroeven
- de eenheid opnieuw in elkaar zetten

1. Voorrooster
2. Klem
3. Schroeven



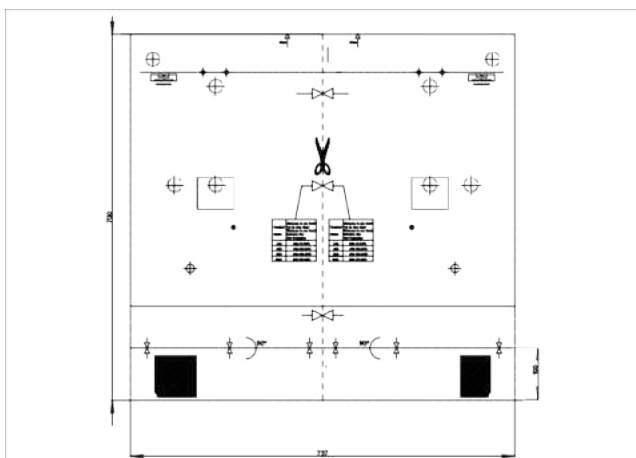
- invoegende schroeven in de gaten van de roostervin en zet ze vast

⚠ Om te voorkomen dat het rooster per ongeluk wordt verwijderd en de ventilatorconvectoren daardoor niet goed functioneert, worden er twee schroeven meegeleverd waarmee het rooster aan de voorzijde kan worden bevestigd.

4.11.4 Positionering voor horizontale configuraties

⚠ De positionering voor horizontale configuraties is alleen geldig voor de 2-pijps en 4-pijps AirLeaf SL-versie.

⚠ De units worden geleverd met een papieren sjabloon waarmee u de gaten kunt markeren die nodig zijn voor de installatie.

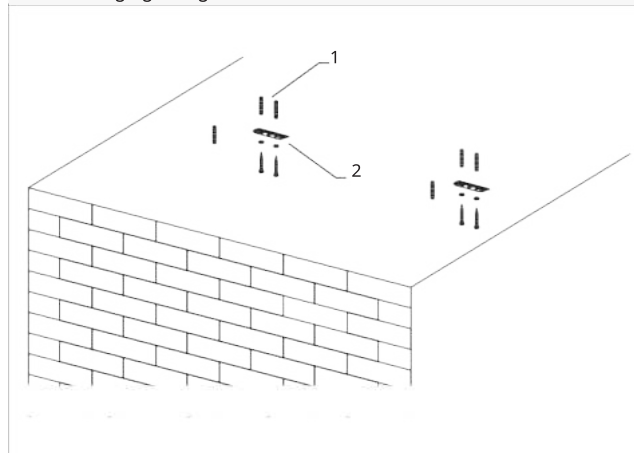


- gebruik de papieren sjabloon die bij het apparaat is geleverd
- race de positie van de vastmakenhaakjes
- gaten in de muur boren

⚠ Houd het sjabloon met plakband op de juiste plaats.

⚠ Het sjabloon is uniek voor alle formaten. Voor sommige formaten is het nodig om het sjabloon te knippen volgens de instructies in het sjabloon.

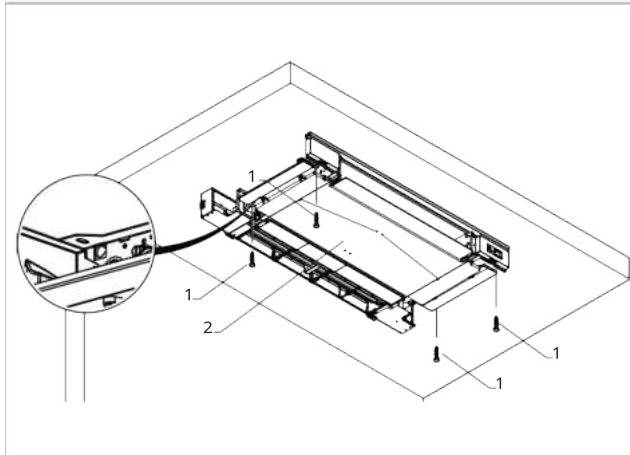
1. Stekkers
2. Bevestigingsbeugels



- plaats de expansiepluggen
- plaats de steunbeugels

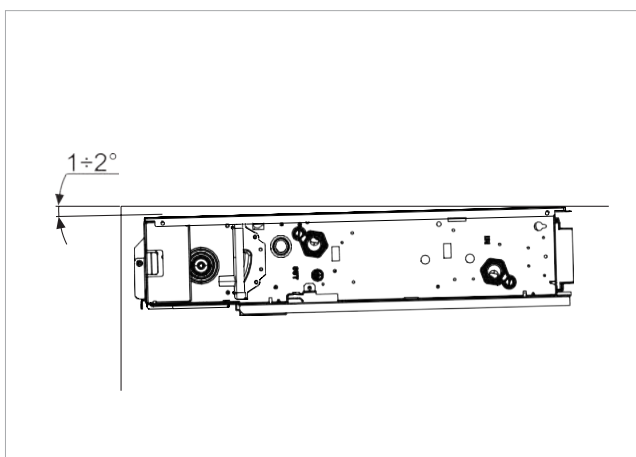
⚠ Gebruik expansiepluggen die geschikt zijn voor de gekozen draagmuur

1. bevestigingsschroeven
2. Eenheid



- gebruik bevestigingsschroeven

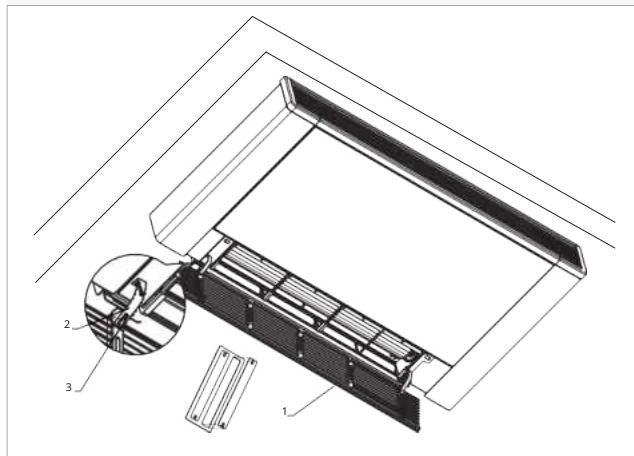
- ⚠ Draai de schroeven niet helemaal vast, zodat u de positie van het apparaat.



- gebruik een waterpas
- controleer de helling naar de bevestigingszijde
- de schroeven vastzetten

- ⚠ Om de afvoer van condenswater te vergemakkelijken, is een maximale helling van 1° ten opzichte van de condensafvoeraansluiting toegestaan.

1. Voorrooster
2. Klem
3. Schroeven



- scheid de 2 klemmen
- open het voorste rooster
- losdraaiende bevestigingsschroeven van de veer
- repareren een einde van de klemmen met deschroeven
- Bevestig het andere uiteinde van de klemmen aan het voorrooster -de bevestigingsschroeven vastdraaien
- sluit het rooster

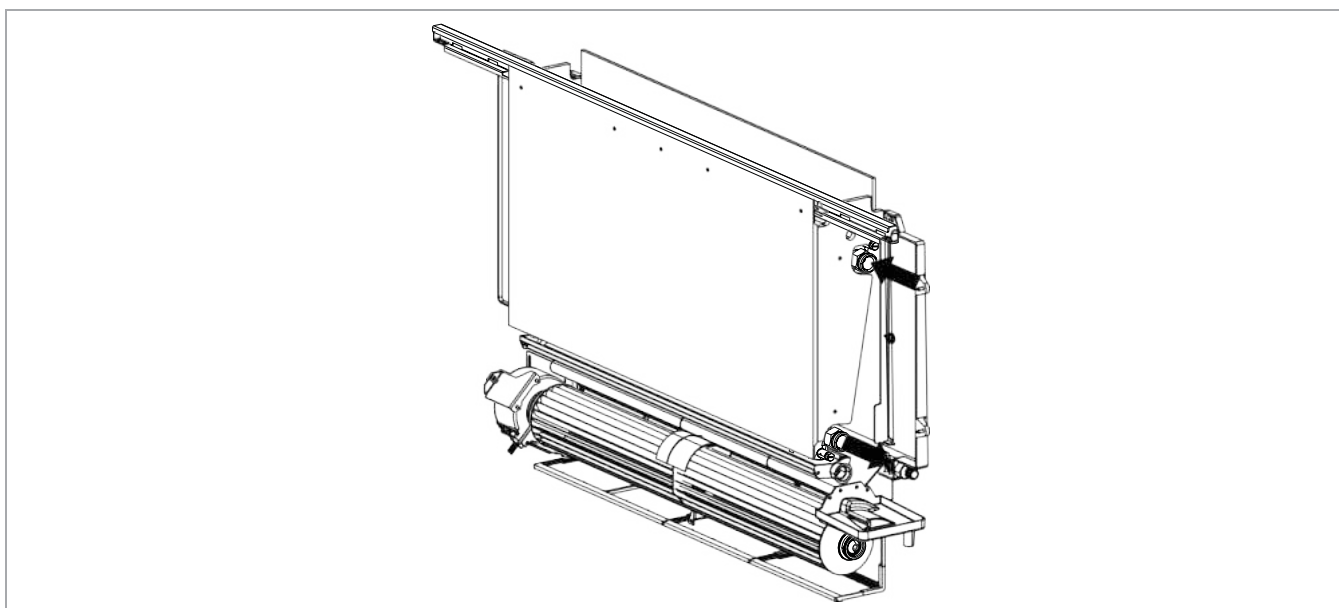
- ⚠ Bij horizontale plaatsing van het apparaat, Om de veiligheid van de onderhoudswerkzaamheden te garanderen, moeten de 2 veiligheidsklemmen (meegeleverd met het apparaat) worden gemonteerd.

4.12 Hydraulische verbindingen

4.12.1 Voorlopige bepalingenwaarschuwingen

- ⚠ De ingenieur is verantwoordelijk voor het kiezen van de juiste waterleidingen en hun afmetingen, in overeenstemming met goede installatiepraktijken en de toepasselijke wetgeving.
- ⚠ Het hydraulische systeem wordt door de installateur aangelegd en moet worden uitgevoerd met behulp van de schema's in deze handleiding of op de website.
- ⚠ De hydraulische leidingen die op het apparaat worden aangesloten, moeten geschikt zijn voor de werkelijke waterstroom die nodig is voor het systeem in werking.
- ⚠ Te kleine leidingen leiden tot een slechte werking van het systeem en/of een verlies van thermische en koelprestaties.

4.12.2 Positie en afmetingen



AirLeaf SL, RS, SLS

Modelle n	mijn	200	400	600	800	1000
Pijpleidingdiameter	mm	14	14	16	18	20

⚠ Voor informatie over de afmetingen, zie hoofdstuk "Technische informatie" p. 38.

4.12.3 Systeemverbinding

Om de verbindingen te maken:

- ▶ positionering van hydraulische leidingen
- ▶ draai de verbindingen vast
- ▶ controleren op lekken
- ▶ bedek de verbindingen met isolatiemateriaal

⚠ De hydraulische leidingen en fittingen moeten thermisch geïsoleerd zijnte laat.

⚠ vermijd gedeeltelijke isolatie van de leidingen.

⚠ Draai de leidingen niet te strak aan om schade aan de isolatie te voorkomen.

⚠ Controleer zorgvuldig of de isolatie goed vastzit, om te voorkomen dat er condens ontstaat en druppelt.

4.12.4 Afsluitkleppen

Normaal gesproken, eenheid komt zonder elk afsluitingventiel.

⚠ Voor de installatie van de klep raadpleegt u het betreffende instructieblad dat bij de klepset is geleverd.

4.13 Condensatie droogleggenvoorbereiding

4.13.1 Voorlopige bepalingenwaarschuwingen

⚠ Dit apparaat is voorzien van een opvangbak voor het condenswater dat tijdens de werking ontstaat. Deze condens moet naar een geschikte afvoerplaats worden afgevoerd.

⚠ Gebruik de installatiemaal om de condensafvoerbuï correct en vlak met de muur te positioneren. Zie hoofdstuk "Installatiemaal" p. 45.

⚠ Het gat voor de condensafvoer moet altijd naar buiten aflopen.

⚠ Bij het aansluiten van de condensafvoerslang dient u erop te letten dat de rubberen slangen niet worden geplet.

⚠ Indien de fancoilunit alleen voor verwarming wordt gebruikt, is condensafvoer niet nodig. Sluit in dat geval de afvoer af.

Indien u een kan gebruikt om het condenswater op te vangen:

⚠ Vermijd het hermetisch afsluiten van de container.

⚠ Voorkom dat het uiteinde van de drainagebuis onder de grond valt het waterpeil.

Bij riolering:

⚠ Maak een sifon om te voorkomen dat nare geurtjes via de leiding terug de kamer in stromen. De bocht van de sifon moet lager zijn dan de condensopvangbak.

⚠ De sifon moet aan de onderkant voorzien zijn van een stop ofmoeten anders snel gedemonteerd kunnen worden voor reinigingsdoeleinden.

⚠ Installeer een pomp als de afvoerleiding hoger ligt dan het onderste niveau van de pan.

⚠ Bij verticale installaties moet de pomp onder de zijafvoerbak worden geïnstalleerd.

⚠ bij horizontale installaties moet de pomp in-
vastgelopen volgens naar specifiekvereisten.

Bij gebruik van een open afvoer:

⚠ Droogleggen de condensaat vloeistof stroom direct op Agoot
of in een afvoer met "wit water"

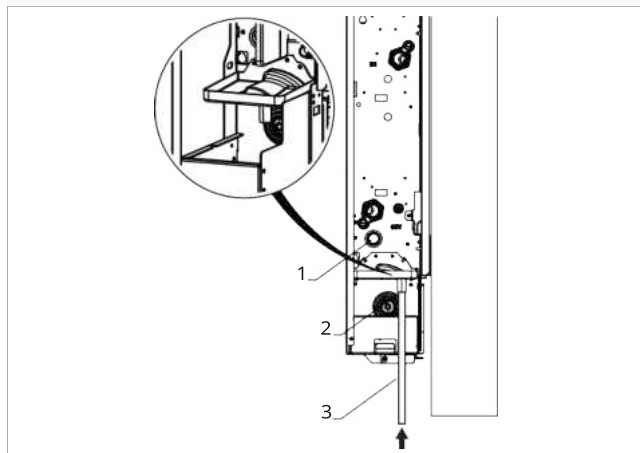
⚠ Als het condenswater niet wordt opgevangen, slaat
het neer op het steunoppervlak. Het water kan
bevriezen als de buitentemperatuur onder nul is,
waardoor er condensatie kan ontstaan.
een gevaar vormen. In dit geval moeten passende
barrières worden geplaatst om te voorkomen dat
mensen het gebied naderen.

4.13.2 Condensaat droogleggenafmetingen

Modellen	mijn	200	400	600	800	1000
Condensaataf- oeraansluiting	mm	14	14	14	14	14

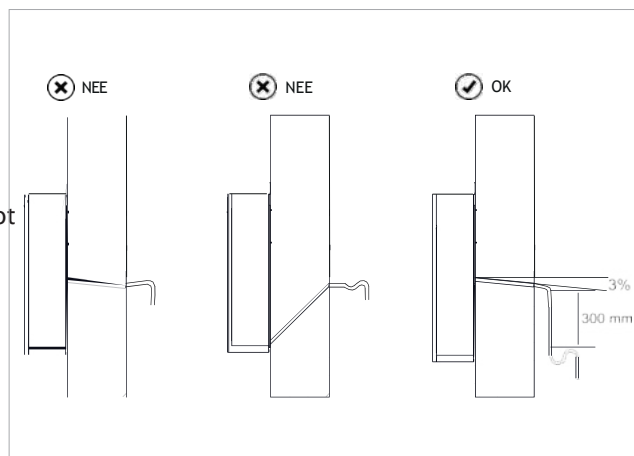
4.13.3 Aansluiting voor verticale installaties

1. Drop-break-extensie
2. Aansluiting condensafvoer
3. Vloeistofafvoerbuis



- Sluit de condensafvoerleiding aan op de condensafvoeraansluiting
- Leid de vloeistofafvoerbuis naar een geschikte locatie voor drainage
- Houd een minimale helling van 3% aan richting de afvoerlocatie
- isoleren passendpunten

⚠ Controleer of de drop-break-verlenging aanwezig is en correct is geïnstalleerd.



⚠ Let op de helling van de condensafvoerbuis.

⚠ Gebruik kunststof afvoerbuisen.

⚠ Vermijd leidingen die van metaal zijn gemaakt.

⚠ Zorg ervoor dat alle verbindingen afgedicht zijn om waterlekage te voorkomen.

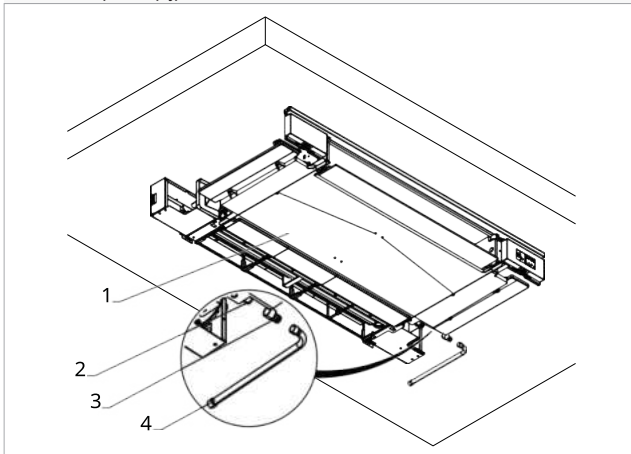
⚠ Condensafvoerleidingen moeten zowel binnen als buiten het huis geïsoleerd worden om condensatie op het oppervlak en/of bevroezingsproblemen te voorkomen.

⚠ Bij verticale montage dient de pomp onder de zijafvoerbak te worden gemonteerd.

4.13.4 Aansluiting voor horizontale installaties

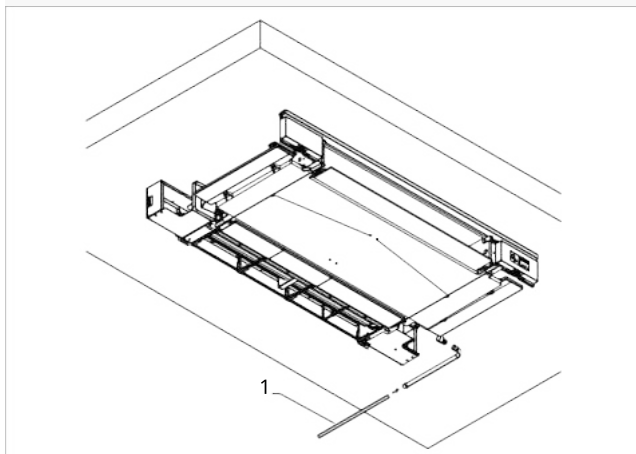
⚠ Horizontale montage is alleen mogelijk bij de 2-
en 4-pijps horizontale SL-uitvoeringen.

1. Condensaatafvoerbak
2. Aansluiting condensafvoer
3. adapterverbinding
4. Koperen pijp



- Verbinden de adapter passend op de condensafvoer verbinding
- Sluit de koperen buis aan op de adapterfitting

1. Vloeistofafvoerbuiss

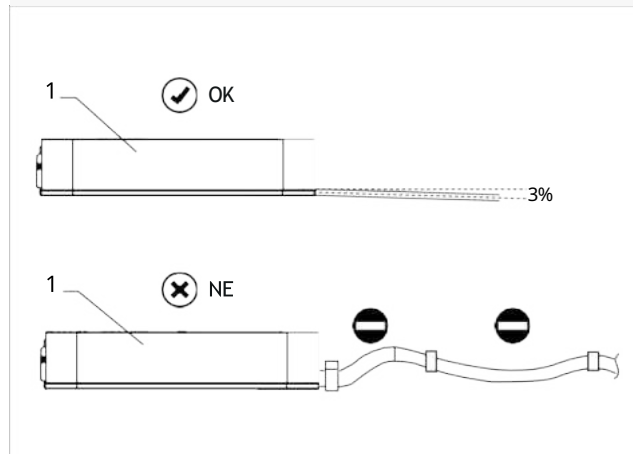


- sluit de condensafvoerleiding aan op de koperen leiding
- Leid de vloeistofafvoerbuiss naar een geschikte locatie voor drainage
- Houd een minimale helling van 3% aan richting de afvoerlocatie
- isoleren passendpunten

⚠ Condensafvoerleidingen moeten zowel binnen als buiten het huis geïsoleerd worden om condensatie op het oppervlak te voorkomen. en/of vorstproblemen. De isolatie moet worden aangebracht tot dat de condensafvoerleiding is aangesloten op de aansluiting op het apparaat.

⚠ Vermijd tegenhellingsgedeelten.

1. Eenheid



4.13.5 Controleren

Zorg ervoor dat:

- de unit wordt perfect waterpas geïnstalleerd, of met een lichte helling in de richting van de condensafvoer
- De condensafvoerleiding is goed geïsoleerd tot aan de inlaat van het apparaat, zodat er geen condenswater buiten de lekbak zelf kan druppelen.

Nadat de installatie is voltooid:

- Giet het water heel langzaam in de condensatafvoerbak
- rekening de rechtsuitstroom

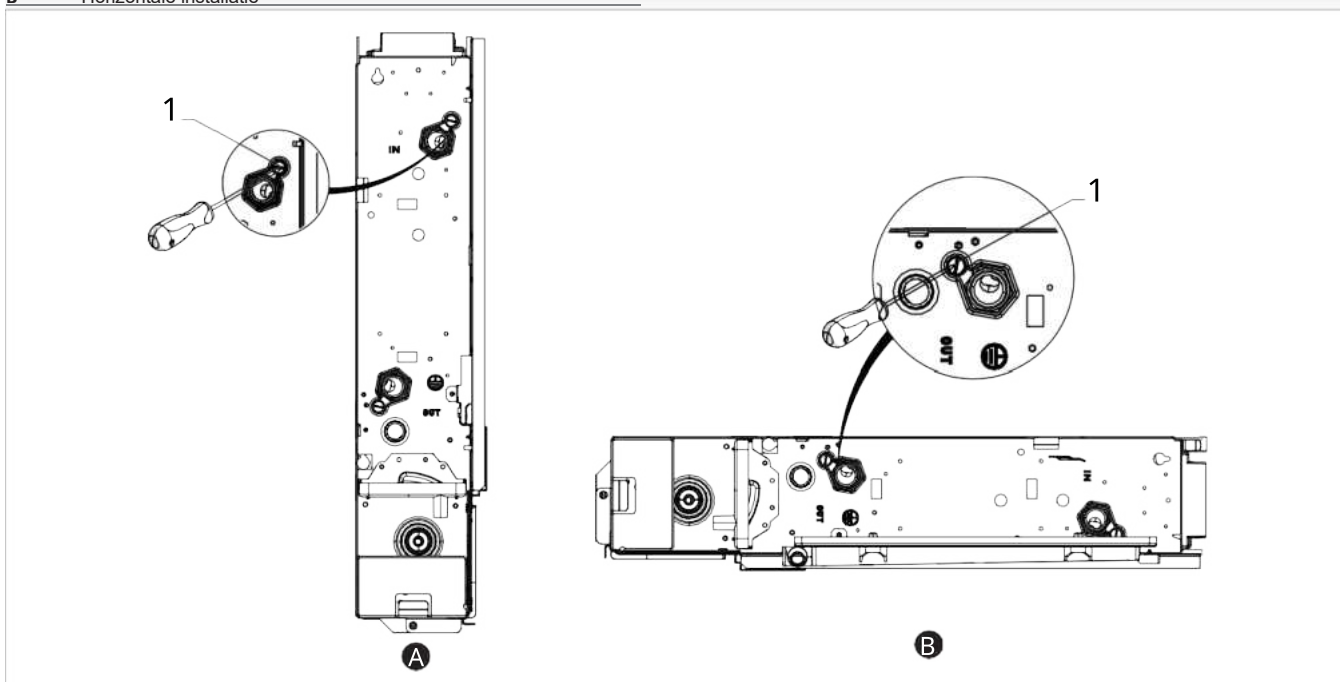
4.14 Het systeem vullen

⚠ Zorg ervoor dat het vergrendelingsplaatje op de hydraulische eenheid open is wanneer u het systeem start.

⚠ Als er een stroomstoring is en de thermostaat is ingeschakeld, moet u de juiste dop gebruiken om op de klep te drukken om deze te openen.

A Verticale installatie
B Horizontale installatie

1. Spoelontluchting



Om het systeem te vullen:

- ▶ open de ontluuchtingskleppen
- ▶ open alle afsluitapparaten van het systeem
- ▶ open langzaam de waterkraan

⚠ Bij verticaal gemonteerde modellen dient u met een schroevendraaier de hoger gelegen ontluuchting van de batterij te repareren.

⚠ Bij horizontaal gemonteerde modellen gebruikt u een schroevendraaier op de ontluuchting van de accu, die zich op het hoogste punt bevindt.

⚠ bij modellen met 4-pijpsuitvoering gebruikt u een schroevendraaier op de ventilatieopeningen van beide accu's die zich op het hoogste punt bevinden.

Wanneer er water uit de ontluuchtingsventielen begint te lekken:

- ▶ sluit de ontluuchtingskleppen
- ▶ compleet systeemvulling
- ▶ Controleer of u de nominale druk voor het systeem hebt bereikt
- ▶ sluit de waterkraan
- ▶ controleer de dichtheid van de pakkingen

⚠ Het is aan te raden deze handeling te herhalen nadat het apparaat enkele uren heeft gedraaid.

⚠ Controleer regelmatig de druk in het systeem.

⚠ Controleer de hydraulische afdichting van de pakkingen.

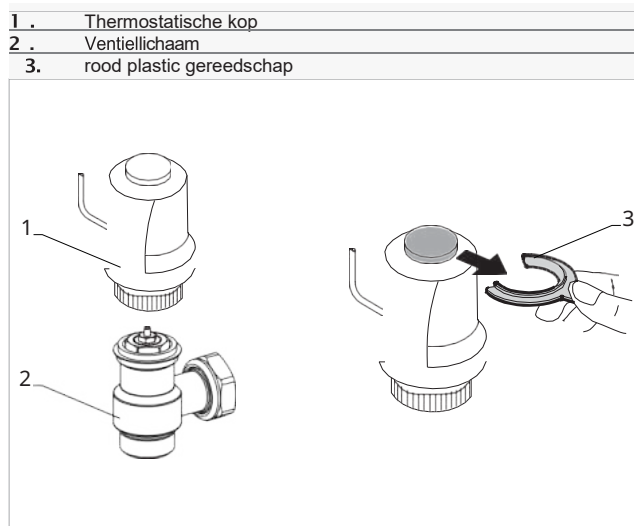
4.14.1 Thermostaatkop monteren

De thermostaatkop monteren:

- ▶ draai de kop vast aan het kleplichaam

Om de montage, het vullen en het ontluuchten van het systeem te vergemakkelijken, zelfs zonder elektrische stroom, wordt de thermostaatkop geleverd met een gereedschap om hem open te houden.

⚠ Verwijder het gereedschap van de thermostaatkop voordat u het systeem start.



4.15 Elektrische aansluitingen

Het apparaat verlaat de fabriek volledig bedraad en hoeft alleen nog maar te worden aangesloten op de voeding, eventuele bedieningselementen en accessoires.

4.15.1 Voorlopige bepalingenwaarschuwingen

⚠ alle handelingen van elektrische aard moeten worden uitgevoerd

uit door gekwalificeerd personeel hebben de

nodigjuridisch

vereisten, opgeleid en geïnformeerd over de risico's die

verband houden met dergelijke operaties.

⚠ Alle aansluitingen moeten worden gemaakt volgens de voorschriften die van kracht zijn in het land van installatie.

⚠ Voordat u met werkzaamheden begint, moet u ervoor zorgen dat de stroom is ingeschakeld.

levering is geschakelduit.
⚠ Het apparaat mag pas van stroom worden voorzien nadat alle loodgieters- en elektrische werkzaamheden zijn voltooid.

⚠ Referenties:

- Raadpleeg de bedradingsschema's in deze handleiding voor de elektrische aansluitingen, met name het gedeelte over de voedingsaansluitklem

Zorg ervoor dat:

- de kenmerken van het elektrische netwerk zijn aangepast aan de absorptie van het apparaat, waarbij ook rekening wordt gehouden met eventuele andere apparaten in parallelbedrijf
- de voedingsspanning en de systeemfrequentie komen overeen met de waarden die op de gegevensplaat van het apparaat staan aangegeven
 - de kabels moeten geschikt zijn voor het type installatielering in overeenstemming met de toepasselijke IEC-normen

- de voeding is voorzien van beveiliging tegen overbelasting en/of kortsluiting
- het uitschakelapparaat bevindt zich op een gemakkelijk toegankelijke plaats om in geval van nood te kunnen ingrijpen

Het is vereist:

- verbinden de apparaat een efficiënt grondverbinding
- Controleer bij units met driefasenvoeding of de fasen correct zijn aangesloten
- Zorg voor een omnipolaire schakelaar met een contactopeningsafstand van 3 mm of meer, die volledige ont koppeling mogelijk maakt onder overspanningscategorie III-omstandigheden.
- Installeer een aardlekschakelaar. Als u dit apparaat niet installeert, kan dit een elektrische schok tot gevolg hebben.

⚠ Gebruik een apart stroomcircuit. Gebruik nooit een voeding waarop ook een ander apparaat is aangesloten vanwege het risico op oververhitting, elektrische schokken of brand.

⚠ De apparaat is uitgerust met onderdrukking filter alsgelegd

volgens de toepasselijke wetten en normen. Gebruik selectie-actieve stroomonderbrekers om de microdispersie op de aarde van dit apparaat te compenseren.

⚠ Gebruik voor de elektrische aansluiting een kabel die lang genoeg is om de gehele afstand te overbruggen zonder dat er kabels worden aangesloten.verbinding. Gebruik geen verlengsnoeren. Gebruik geen andere er belastingen op de voeding.

⚠ Nadat u de verbindings- en stroomkabels hebt aangesloten, moet u ervoor zorgen dat de kabels zo worden geleid dat ze Oefen geen overmatige kracht uit op de afdekkingen of elektrische panelen. Onvolledige aansluiting van de

- ⊘ Het is verboden om gas- en waterleidingen te gebruiken om het apparaat te aarden.
- ⚠ Als u de stroomkabel moet vervangen, neem dan alleen contact op met gekwalificeerd personeel Enin overeenstemming met de toepasselijke nationale wetten.

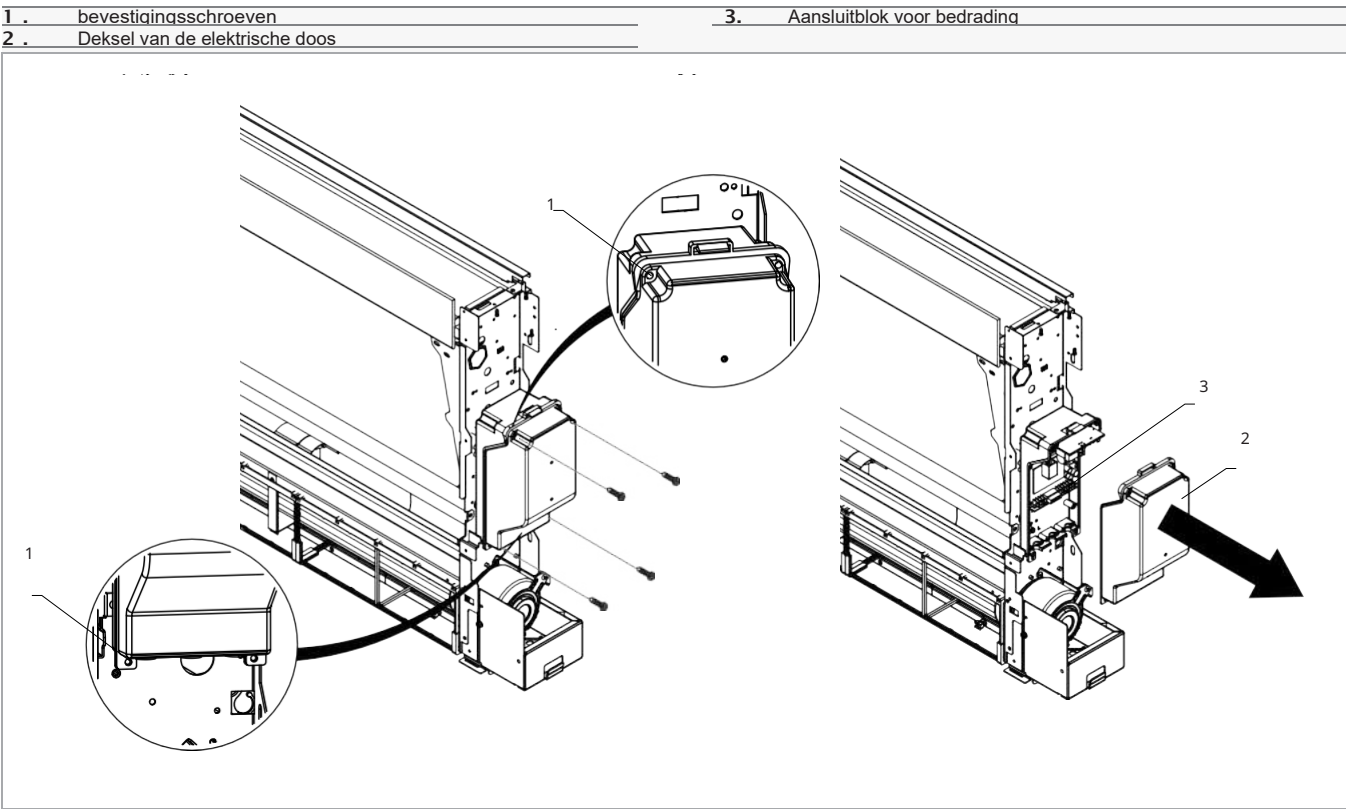
- ⚠ De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het ontbreken van aarding of het niet naleven van de specificaties in de betreffende schema's.
- ⚠ Schakel de hoofdschakelaar uit voordat u elektrische aansluitingen maakt en onderhoud aan de apparatuur uitvoert.

4.15.2 Dimensionering van de hoogspanningsleiding

Voor de afmetingen van de voedingskabel en de veiligheidsvoorzieningen kunt u de volgende tabel gebruiken.

Modelle n	mijn	200	400	600	800	1000
Stroomgeleider (fase + nul)	mm²	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
beschermingsgeleidersectie op aarde	mm²	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Stroomonderbreker	A	2	2	2	2	2

4.15.3 Toegang tot het klemmenblok



- ⚠ Zorg ervoor dat de stroomtoevoer is losgekoppeld voordat u met de werkzaamheden begint.
- ⚠ Toegang tot het elektrische paneel is alleen toegestaan voor gekwalificeerde geverifieerdpersoneel.

Naartoeegang:

- verwijder esthetische zijpanelen
- Koppel de on-board display connector los (indien aanwezig)

Om toegang te krijgen tot de verbindingen:

- losdraaiende bevestigingsschroeven van de elektrische doos
- verwijder het deksel van de aansluitdoos

- ⚠ Raadpleeg de informatie in het bedradingsschema

van het apparaat dat u installeert.

- ⚠ De elektrische verbinding kan worden gemaakt door een kabelre-in de muur geplaatst zoals aangegeven op het installatiesjabloon (aanbevolen verbinding voor installatie van de apparaat bovenaan de muur).
- ⚠ Het is noodzakelijk om te controleren of de voeding is voorzien van een passende bescherming tegen elektrische kortsluitingen en/of overbelasting.
- ⚠ Raadpleeg de installatiehandleiding van de besturing om de aansluiting van de besturing te maken.

4.15.4 Aansluiting van de voeding

- ⚠ Het apparaat wordt standaard geleverd zonder wandbedieningspaneel.

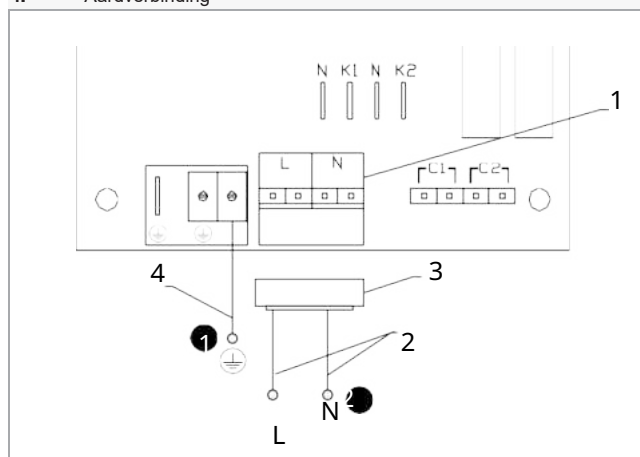
Begeleidend materiaal

Bij de unit zijn inbegrepen: in een zakje dat op het deksel van de elektrische doos is geplaatst:

- 1 aansluiting voor stroomtoevoer (LN)
- kabelwartel
- schroeven

Verbinding

1. Aansluitblok voor bedrading
2. Stroomkabels
3. Snelaansluitklem
4. Aardverbinding

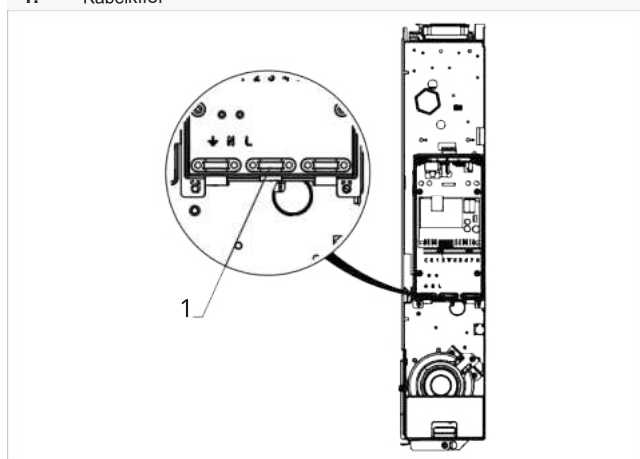


Om de verbindingen te maken:

- ▶ gebruik de meegeleverde snelklem
- ▶ sluit fase en nul (LN) aan op de snelklem
- ▶ sluit de snelkoppeling aan op het klemmenblok
- ▶ Sluit de aarddraad (PE) aan op de daarvoor bestemde aansluiting op het elektrische paneel.

⚠ Raadpleeg de installatiehandleiding van de besturing om de aansluiting van de besturing te maken.

1. Kabelklier



Voor het bevestigen van kabels:

- ▶ gebruik de meegeleverde kabelwartels
- ▶ de kabels repareren

ONDERHOUD

Routineonderhoud is essentieel om het apparaat altijd in goede staat te houden efficiënt, veilig En betrouwbaar over tijd.

5.1 Voorbarigwaarschuwingen

⚠ **Dit gedeelte is gewijd aan de Technische Service Assistentie. De kenmerken van de Technische Service Assistentie worden beschreven in het hoofdstuk "Ontvanger".
enten" P.8.**

⚠ Deze eenheid bevat gefluoreerde broeikasgasenreglementering volgens het Kyoto Protocol. Onderhouds- en verwijderingswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
alleen.

Vóór elke reinigings- en onderhoudsbeurt:

- ▶ Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet door de hoofdschakelaar van het systeem op "uit" te zetten
- ▶ Wacht tot de componenten zijn afgekoeld om brandwonden te voorkomen

⊖ Het uitvoeren van technische of reinigingswerkzaamheden vóór de Het is verboden het apparaat los te koppelen van de voeding.

⚠ Zorg ervoor dat er geen spanning op staat voordat u het apparaat bedient.

⚠ na het uitvoeren van de onderhoudswerkzaamheden, moet deze in de oorspronkelijke staat worden hersteld.

⚠ Waarschuwingen:

- Leun of zit niet op de fancoil om schade te voorkomen het apparaat.
- Beweeg de horizontale lamellen van de luchttuitlaat niet handmatig. Gebruik hiervoor altijd de afstandsbediening.
- Als er water uit het apparaat lekt, moet u het uitschakelenSchakel het apparaat onmiddellijk uit en koppel de stroomtoevoer los. Neem vervolgens contact op met het dichtstbijzijnde klantenservicecentrum.
- Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd in ruimten waar explosieve gassen aanwezig zijn of waar de luchtvochtigheid en temperatuur buiten de toegestane grenzen liggen. zoals gedefinieerd in de installatiehandleiding.
- Schoon de filterregelmatig.

5.2 Routineonderhoud

Het routinematige onderhoudsplan omvat de volgende reinigingswerkzaamheden.

Reiniging uitvoeren:

- elke zes maanden

Vóór elke reinigings- en onderhoudsbeurt:

- ▶ koppel het apparaat los van het lichtnet
- ▶ Zet de hoofdschakelaar van de installatie in de uit-stand.

⚠ Wacht tot de onderdelen zijn afgekoeld om brandwonden te voorkomen.

⚠ na het uitvoeren van de onderhoudswerkzaamheden, moet deze in de oorspronkelijke staat worden hersteld.

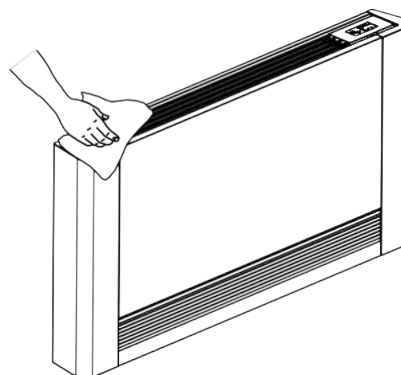
⊖ Het is verboden de toegangsdeuren te openen en technische of reinigingsinterventies uit te voeren, voordat u de Koppel het apparaat los van de netvoeding door de hoofdschakelaar van het systeem op "uit" te zetten.

5.2.1 Externe reiniging

Reinig de buitenste oppervlakken met een zachte doek die is bevochtigd met water.

⚠ Gebruik geen schuursponsjes of schurende of bijtende schoonmaakmiddelen, omdat deze het geleverde oppervlak kunnen beschadigen.

⚠ Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening vóór elke reinigings- of onderhoudsbeurt door de hoofdschakelaar van de voeding op uit.



5.2.2 Reiniging van het luchtinlaatfilter

Het reinigen van het filter moet worden uitgevoerd:

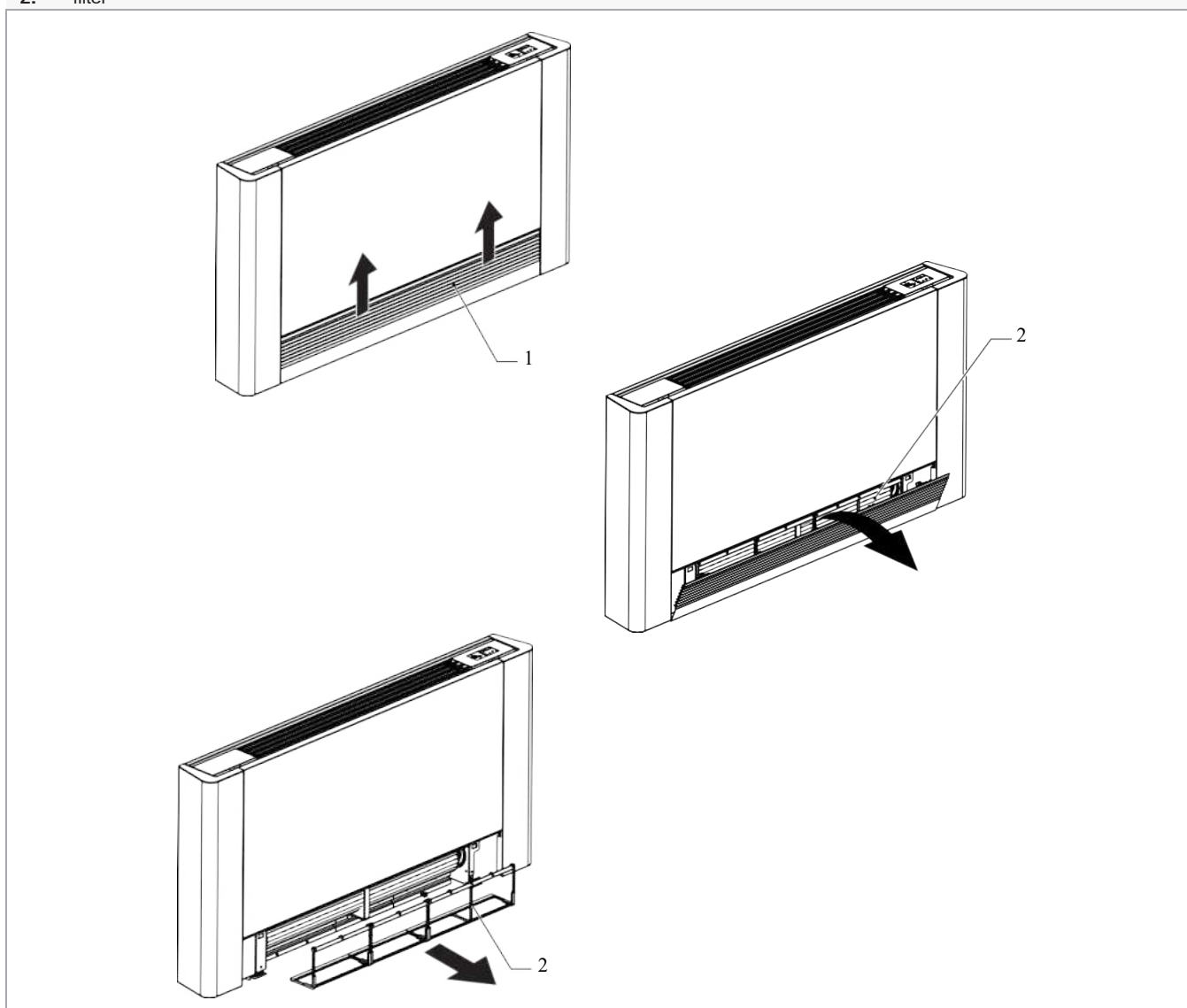
- na langdurige werking, beschouwd als de concentratie-verontreinigingen in de lucht

- wanneer u van plan bent het systeem opnieuw op te starten na langdurige onbruikbaarheid

5.2.3 Filterextractie

Uitvoering met vinvormige inlaatgrille

1. Luchtinlaatrooster met vinnen
2. filter

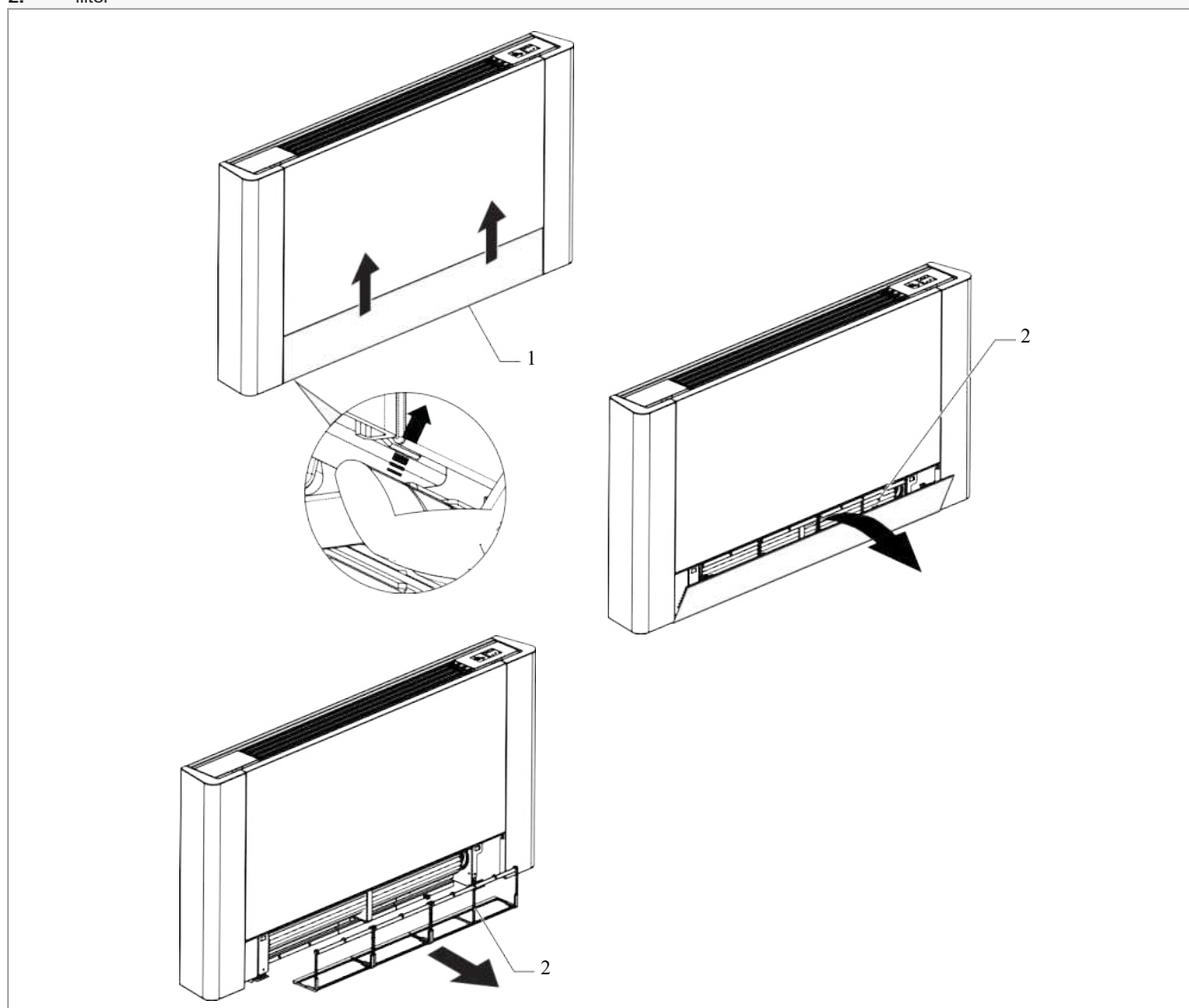


Voor het verwijderen van het filter bij uitvoeringen met een inlaatrooster met vinnen:

- ▶ til het vinrooster iets op
- ▶ draaien de vin grill tot Het komt volledig uit vande huisvesting
- ▶ verwijder het rooster
- ▶ verwijder het filter

Uitvoering met mobiel inlaatpaneel

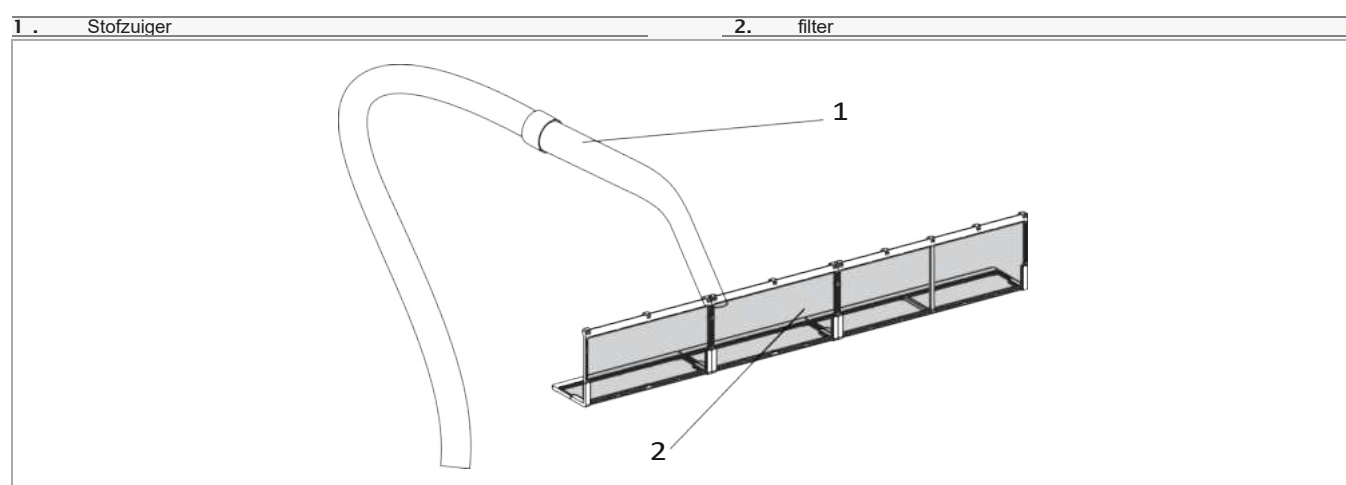
1. Mobiel inlaatpaneel
2. filter



Voor het verwijderen van het filter bij uitvoeringen met mobiele inlaat paneel:

- druk op de plastic lipjes aan de onderkant van het mobiele paneel
- til het mobiele paneel lichtjes op
- draai totdat de volledige uitgang uit de behuizing is
- verwijder het mobiele paneel
- verwijder het filter

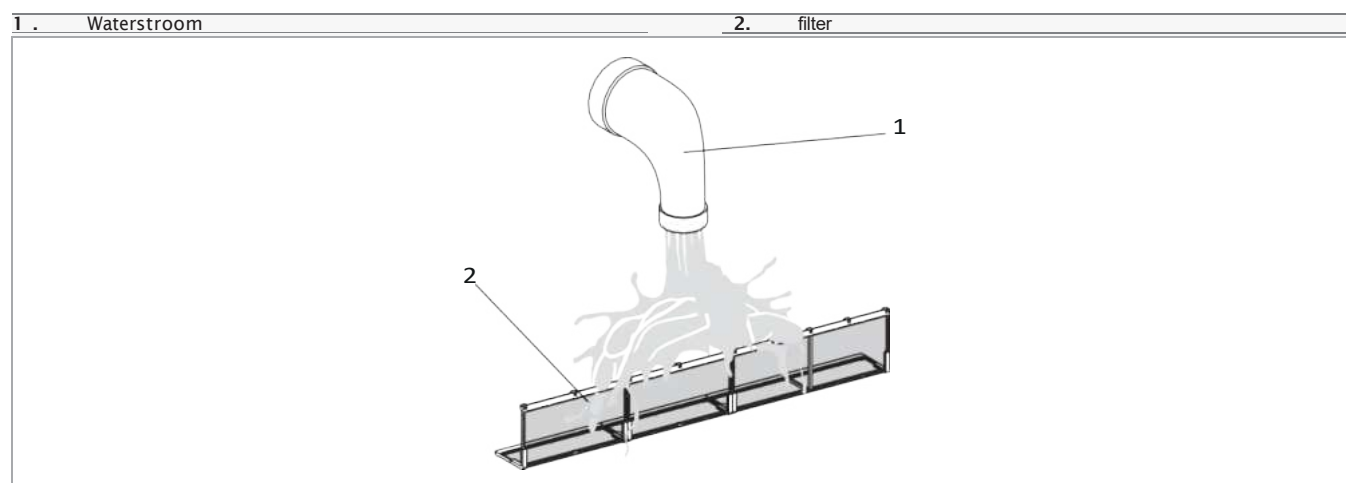
Het schoonmaken van de filters



Om het filter schoon te maken:

- gebruik een stofzuiger

► aspireren stof



Indien de hoeveelheid stof aanzienlijk is:

- wassen de filter onder rennen water (maximaal 40°C)
- laat drogen in de schaduw

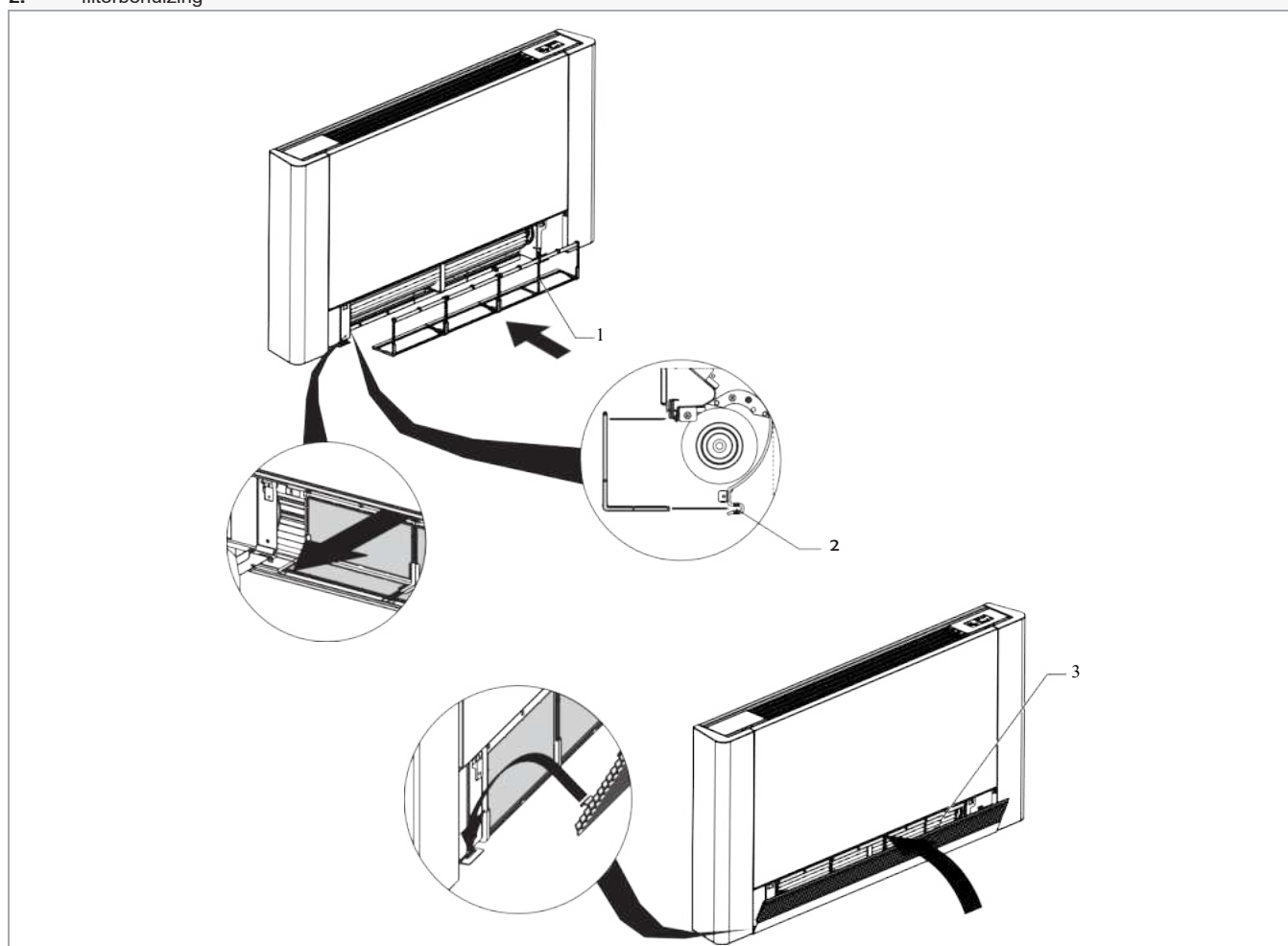
⚠ Blootstelling aan de zon of de temperatuur van het waswater boven de 40 °C kunnen de filters krimpen.

⊘ Het is verboden om reinigingsmiddelen of oplosmiddelen te gebruiken om defilter.

Filterinstallatie

Uitvoering met vinvormige inlaatgrille

1. filter
2. filterbehuizing



Het filter weer in elkaar zetten:

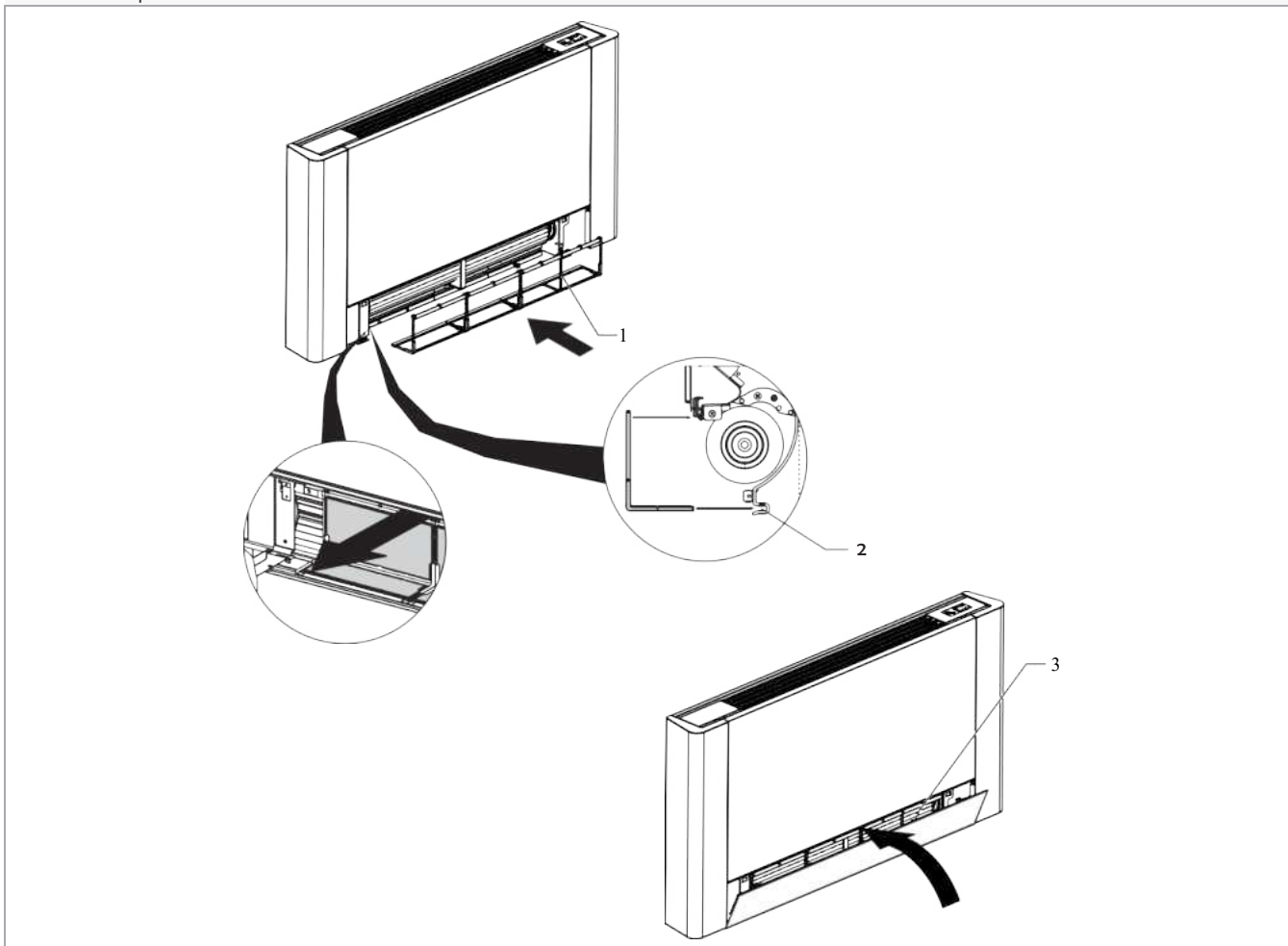
- ▶ brengen het filter dicht bij de unit
- ▶ invoegen de filter naar binnen zijn huisvesting
- ▶ brengen de vinvormige grill dichterbij
- ▶ plaats het rooster in de daarvoor bestemde sleuven
- ▶ het draaien van de grill
- ▶ het aansluiten van de grill

⚠ Controleer of het filter correct is geplaatst.

⊘ Het is verboden het apparaat zonder filter te gebruiken.

Uitvoering met mobiel inlaatpaneel

- | | |
|----|-----------------|
| 1. | filter |
| 2. | filterbehuizing |
| 3. | Mobiel paneel |



Het filter weer in elkaar zetten:

- ▶ brengen het filter dicht bij de unit
- ▶ invoegen de filter naar binnen zijn huisvesting
- ▶ plaats het mobiele paneel op het apparaat
- ▶ druk op het paneel totdat het vastklikt

⚠ Het apparaat is voorzien van een veiligheidsschakelaar die de ventilatieopeningen ventilatorwerking bij afwezigheid of met een slecht gepositioneerd bewegend paneel.

⚠ Controleer of het filter correct is geplaatst.

⊘ Het is verboden het apparaat zonder filter te gebruiken.

5.3 Suggesties voor energiebesparing

voor een correcte werking van het apparaat en een grote energiebesparing:

- houden de filters schoon
- houd de deuren en ramen van de locaties gemonteerd met airconditioningsystemen zoveel mogelijk gesloten
- Beperk in de zomer de instraling van directe zonnestralen in de te koelen ruimtes door middel van buitenschermen (projecties, gordijnen, luiken, etc.).

PROBLEEMOPLOSSING

6.1 Voorbarigwaarschuwingen

Mocht u een van de onderstaande afwijkingen tegenkomen:

- de ventilatie start niet, ook al is het watercircuit is gevuld met heet of koud water
- het apparaat verliest water in de verwarmingsmodus
- het apparaat verliest water in de koelmodus
- het apparaat genereert overmatig geluid
- er zit dauw op het voorpaneel

Volg de onderstaande instructies:

- Koppel het apparaat onmiddellijk los van de stroomvoorziening
- sluit de waterkranen
- Neem onmiddellijk contact op met een erkende technische ondersteuning centrum of gekwalificeerd personeel

⚠ De interventies moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde deskundige staller of door een gespecialiseerd ondersteuningscentrum.

⚠ Kom niet persoonlijk in actie.

6.2 Probleemoplossingtafel

Effect	Oorzaak	Oplossing
De ventilatie wordt vertraagd ten opzichte van de nieuwe temperatuur- of functie-instellingen.	De circuitklep heeft een bepaalde tijd nodig om te openen en dus het warme of koude water in het apparaat te laten circuleren.	Wacht 2 tot 3 minuten totdat de circuitklep opengaat.
Het apparaat activeert de ventilatie niet.	Er is geen koud of warm water in het systeem.	Controleer of de boiler of de waterkoeler aan staat.
De ventilatie start niet, ook al is het watercircuit gevuld met warm of koud water.	De hydraulisch ventiel blijft gesloten.	Demonteer het klephuis en controleer of de watercirculatie hersteld is. Controleer de werking van de klep door deze apart aan te sluiten op 230 V. Als u het apparaat aanzet, kan het probleem in de elektronische besturing zitten.
	De ventilatiemotor is geblokkeerd of doorgebrand.	Controleer de motorwikkelingen en kijk of de ventilator vrij kan draaien.
	De microschemelaar die de ventilatie stopt als het filterrooster geopend wordt, sluit niet goed.	Controleer of het sluiten van het rooster het microschemelaarcontact activeert.
	De bedrading is niet correct.	Controleer de elektrische verbindingen.
Het apparaat verliest water tijdens het verwarmen.	Lekkages bij de hydraulische aansluitingen van het systeem.	Controleer de lekkage en draai de verbinding vast.
	Verliezen in de ventielgroep.	Controleer de staat van de pakkingen.
Er zit dauw op het voorpaneel.	Losse thermische isolatie.	Controleer of de thermische en akoestische isolatie correct is geplaatst, met bijzondere aandacht voor de voorste isolatie, bovenop de koelribben van de spoel.
Er zitten waterdruppels op het ventilatierooster.	Bij een hoge luchtvochtigheid (>60%) kan condensatie ontstaan, vooral bij minimale ventilatiesnelheden.	Zodra de relatieve luchtvochtigheid daalt, verdwijnt het fenomeen. Een paar waterdruppels in het apparaat veroorzaken echter geen storing.
Het apparaat verliest water tijdens het koelen.	De condensbak is verstopt.	Giet langzaam een fles water in het onderste gedeelte van de batterij om de afvoer te controleren; indien nodig de bak schoonmaken en/of de helling van de afvoerbuus verbeteren.
	De condensafvoerleiding heeft niet het vereiste afschot voor een correcte afvoer.	
	De aansluitleidingen en de kleppenunit zijn niet goed geïsoleerd.	Controleer de isolatie van de leiding.
De apparaat genereert excessieflawaai.	De ventilator raakt de constructie aan.	Verifiëren
	De ventilator is uit balans.	Door de onbalans ontstaan er overmatige trillingen in de machine: vervang de ventilator.
	Controleer de filters op vuil en maak ze indien nodig schoon	Schoonfilters

TECHNISCHINFORMATIE

7.1 Technischgegevens

7.1.1 Technische gegevens AirLeaf SL

AirLeaf SL - 2 PIJPEN versies

		AirLeaf SL					
Modelle n	mijn	200	400	600	800	1000	
Koelprestaties (W 7/12 °C; A 27 °C) (1)							
Totale koelcapaciteit		kW	0,91	2,12	2,81	3,30	3,71
Gevoelig koelvermogen		kW	0,71	1,54	2,11	2,65	2,90
Waterstroom		L/u	156,00	363,00	481,00	565,00	636,00
Drukdruppel		kPa	12,10	8,20	17,10	18,00	21,20
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	54	54	54	55	57
Verwarmingsvermogen (W 45/40 °C; A 20 °C) (3)							
Verwarmingscapaciteit		kW	1,02	2,21	3,02	3,81	4,32
Waterstroom		L/u	180,00	390,00	532,00	672,00	762,00
Drukdruppel		kPa	9,10	9,20	19,10	21,20	23.30
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	54	54	54	55	57
Hydraulische gegevens							
Watergehalte van de spoel		L	0,47	0,80	1,13	1,46	1,80
Maximale werkdruk		bar	10	10	10	10	10
Hydraulische verbindingen		"EK	3/4				
Aeraulische gegevens							
Maximale luchtstroom		m³/u	146	294	438	567	663
Gemiddelde luchtstroom		m³/u	90	210	318	410	479
Minimale stroomsnelheid		m³/u	49	118	180	247	262
Statische druk beschikbaar		Pa	10	10	13	13	13
Elektrische gegevens							
Voeding		V/ph/Hz	230/1/50				
Maximale opgenomen stroom		A	0,11	0,16	0,18	0,26	0,28
Stroomverbruik bij minimale snelheid		W	5,0	4,0	6,0	5,0	6,0
Geluidsgegevens							
1. Watertemperatuur in de spoelinlaat 7 °C, Watertemperatuur in de spoeluitlaat 12 °C, Ruimteluchttemperatuur 27 °C b en 19 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa							
2. Geluidsdruk gemeten volgens EN 16583							
3. Watertemperatuur in de spoelinlaat 45 °C, Watertemperatuur bij de spoeluitlaat 40 °C, Ruimteluchttemperatuur 20 °C b en 15 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa							
4. Geluidsdruk gemeten op een afstand van 1 meter volgens ISO 7779							

			AirLeaf SL				
Modellen		mijn	200	400	600	800	1000
Geluidsrukniveau bij maximale luchtstroom	(4)	dB(A)	41	42	44	46	47
Geluidsrukniveau bij gemiddelde luchtstroom	(4)	dB(A)	33	34	34	35	38
Geluidsrukniveau bij minimale luchtstroom	(4)	dB(A)	24	25	26	26	28
1. Watertemperatuur in de spoelinlaat 7 °C, Watertemperatuur in de spoeluitlaat 12 °C, Ruimteluchttemperatuur 27 °C b en 19 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 2. Geluidsrukniveau gemeten volgens EN 16583 3. Watertemperatuur in de spoelinlaat 45 °C, Watertemperatuur bij de spoeluitlaat 40 °C, Ruimteluchttemperatuur 20 °C b en 15 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 4. Geluidsrukniveau gemeten op een afstand van 1 meter volgens ISO 7779							

AirLeaf SL - 4 PIJPEN versies

		AirLeaf SL					
Modellen		mijn	200	400	600	800	1000
Koelprestaties (W 7/12 °C; A 27 °C) (1)							
Totale koelcapaciteit		kW	0,84	1,93	2,50	2,92	3,21
Gevoelig koelvermogen		kW	0,65	1,39	1,87	2,28	2,53
Waterstroom		L/u	145,00	332,00	429,00	501,00	550,00
Drukdruppel		kPa	10,60	7,00	13,90	14,50	16,50
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	51	54	54	55	57
Verwarmingsvermogen (W 65/55 °C, A 20 °C) (3)							
Verwarmingscapaciteit		kW	0,45	1,10	1,51	2,21	2,54
Waterstroom		L/u	45,00	97,00	133,00	194,00	223,00
Drukdruppel		kPa	1,60	3,60	5,50	3,80	6,20
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	51	54	54	55	57
Hydraulische gegevens							
Watergehalte van de spoel		L	0,47	0,80	1,13	1,46	1,80
Maximale werkdruk		bar	10	10	10	10	10
Hydraulische verbindingen		“EK	3/4				
Aeraulische gegevens							
Maximale luchtstroom		m³/u	132	260	370	476	542
Gemiddelde luchtstroom		m³/u	91	207	291	367	416
Minimale stroomsnelheid		m³/u	46	124	180	270	345
Statische druk beschikbaar		Pa	8	8	11	11	11
Elektrische gegevens							
Voeding		V/ph/Hz	230/1/50				
Maximale opgenomen stroom		A	0,11	0,16	0,18	0,26	0,28
Stroomverbruik bij minimale snelheid		W	4,0	4,0	4,0	5,0	5,0
1. Watertemperatuur in de spoelinlaat 7 °C, Watertemperatuur in de spoeluitlaat 12 °C, Ruimteluchttemperatuur 27 °C b en 19 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 2. Geluidsdruk gemeten volgens EN 16583 3. Inlaatwatertemperatuur 65 °C, uitlaatwatertemperatuur 55 °C, omgevingsluchttemperatuur 20 °C droge bol en 15 °C natte bol (conform EN 1397) - maximale snelheid en nuttige druk 0 Pa 4. Geluidsdruk gemeten op een afstand van 1 meter volgens ISO 7779							

			AirLeaf SL				
Modellen		mijn	200	400	600	800	1000
Geluidsgegevens							
Geluidsdrukniveau bij maximale luchtstroom	(4)	dB(A)	44	44	44	46	47
Geluidsdrukniveau bij gemiddelde luchtstroom	(4)	dB(A)	38	38	38	35	37
Geluidsdrukniveau bij minimale luchtstroom	(4)	dB(A)	27	27	27	27	27
Productafmetingen en gewicht							
Breedte		mm	737	937	1137	1337	1537
Hoogte		mm	639	639	639	639	639
Totaaldiepte		mm	131	131	131	131	131
Nettogewicht		kg	18,0	21,0	25,0	28,0	32,0
1. Watertemperatuur in de spoelinlaat 7 °C, Watertemperatuur in de spoeluitlaat 12 °C, Ruimteluchttemperatuur 27 °C b en 19 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 2. Geluidsdruk gemeten volgens EN 16583 3. Inlaatwatertemperatuur 65 °C, uitlaatwatertemperatuur 55 °C, omgevingsluchttemperatuur 20 °C droge bol en 15 °C natte bol (conform EN 1397) - maximale snelheid en nuttige druk 0 Pa 4. Geluidsdruk gemeten op een afstand van 1 meter volgens ISO 7779							

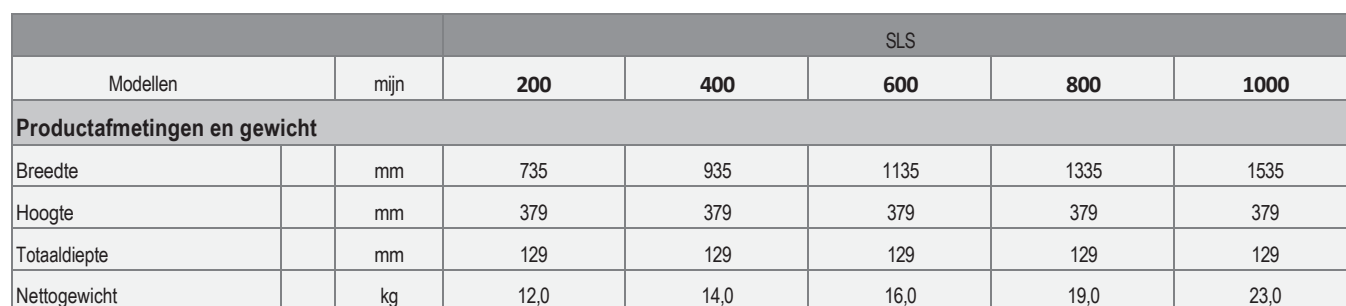
7.1.2 Technische gegevens AirLeaf RS

		AirLeaf RS					
Modellen		mijn	200	400	600	800	1000
Koelprestaties (W 7/12 °C; A 27 °C) (1)							
Totale koelcapaciteit		kW	0,91	2,12	2,81	3,30	3,71
Gevoelig koelvermogen		kW	0,71	1,54	2,11	2,65	2,90
Waterstroom		L/u	156,00	363,00	481,00	565,00	636,00
Drukdruppel		kPa	12,10	8,20	17,10	18,00	21,20
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	54	54	54	55	57
Verwarmingsvermogen (W 45/40 °C; A 20 °C) (3)							
Verwarmingscapaciteit		kW	1,02	2,21	3,02	3,81	4,32
Waterstroom		L/u	180,00	390,00	532,00	672,00	762,00
Drukdruppel		kPa	9,10	9,20	19,10	21,20	23.30
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	54	54	54	55	57
Hydraulische gegevens							
Watergehalte van de spoel		L	0,47	0,80	1,13	1,46	1,80
Maximale werkdruk		bar	10	10	10	10	10
Hydraulische verbindingen		“EK	3/4				
Aeraulische gegevens							
Maximale luchtstroom		m³/u	146	294	438	567	663
1. Watertemperatuur in de spoelinlaat 7 °C, Watertemperatuur in de spoeluitlaat 12 °C, Ruimteluchttemperatuur 27 °C b en 19 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa							
2. Geluidsdruk gemeten volgens EN 16583							
3. Watertemperatuur in de spoelinlaat 45 °C, Watertemperatuur bij de spoeluitlaat 40 °C, Ruimteluchttemperatuur 20 °C b en 15 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa							
4. Geluidsdruk gemeten op een afstand van 1 meter volgens ISO 7779							

			AirLeaf RS				
Modellen		mijn	200	400	600	800	1000
Gemiddelde luchtstroom		m³/u	90	210	318	410	479
Minimale stroomsnelheid		m³/u	49	118	180	247	262
Statische druk beschikbaar		Pa	10	10	13	13	13
Elektrische gegevens							
Voeding		V/ph/Hz	230/1/50				
Maximale opgenomen stroom		A	0,11	0,16	0,18	0,26	0,28
Stroomverbruik bij minimale snelheid		W	5,0	4,0	6,0	5,0	6,0
Geluidsgegevens							
Geluidsdrukniveau bij maximale luchtstroom	(4)	dB(A)	41	42	44	46	47
Geluidsdrukniveau bij gemiddelde luchtstroom	(4)	dB(A)	33	34	34	35	38
Geluidsdrukniveau bij minimale luchtstroom	(4)	dB(A)	24	25	26	26	28
1. Watertemperatuur in de spoelinlaat 7 °C, Watertemperatuur in de spoeluitlaat 12 °C, Ruimteluchttemperatuur 27 °C b en 19 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 2. Geluidsdruk gemeten volgens EN 16583 3. Watertemperatuur in de spoelinlaat 45 °C, Watertemperatuur bij de spoeluitlaat 40 °C, Ruimteluchttemperatuur 20 °C b en 15 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 4. Geluidsdruk gemeten op een afstand van 1 meter volgens ISO 7779							

7.1.3 Technische gegevens AirLeaf SLS

		AirLeaf SLS					
Modellen	mijn	200	400	600	800	1000	
Koelprestaties (W 7/12 °C; A 27 °C) (1)							
Totale koelcapaciteit		kW	0,51	1,21	1,62	2,12	2,60
Gevoelig koelvermogen		kW	0,43	1,01	1,43	1,89	2,19
Waterstroom		L/u	88,00	208,00	279,00	365,00	447,00
Drukdruppel		kPa	4,10	11,20	5,10	5,30	7,20
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	51	53	54	55	57
Verwarmingsvermogen (W 45/40 °C; A 20 °C) (3)							
Verwarmingscapaciteit		kW	0,61	1,51	2,03	2,62	3,11
Waterstroom		L/u	105,00	260,00	349,00	451,00	535,00
Drukdruppel		kPa	5,20	16,10	7.30	8,10	10,20
Maximaal opgenomen vermogen		W	11	19	20	29	33
Maximaal geluidsvermogensniveau	(2)	dB(A)	51	53	54	55	57
Hydraulische gegevens							
Watergehalte van de spoel		L	0,28	0,50	0,61	0,77	0,90
Maximale werkdruk		bar	10	10	10	10	10
Hydraulische verbindingen		“EK	3/4				
Aeraulische gegevens							
Maximale luchtstroom		m³/u	113	228	331	440	489
Gemiddelde luchtstroom		m³/u	63	155	229	283	344
Minimale stroomsnelheid		m³/u	35	84	124	138	167
Statische druk beschikbaar		Pa	10	10	10	10	10
Elektrische gegevens							
Voeding		V/ph/Hz	230/1/50				
Maximale opgenomen stroom		A	0,11	0,16	0,18	0,26	0,28
Stroomverbruik bij minimale snelheid		W	3,0	4,0	4,0	4,0	5,0
Geluidsgegevens							
Geluidsdrukniveau bij maximale luchtstroom	(4)	dB(A)	39	40	41	42	43
Geluidsdrukniveau bij gemiddelde luchtstroom	(4)	dB(A)	33	33	34	34	36
Geluidsdrukniveau bij minimale luchtstroom	(4)	dB(A)	24	25	25	26	27
1. Watertemperatuur in de spoelinlaat 7 °C, Watertemperatuur in de spoeluitlaat 12 °C, Ruimteluchttemperatuur 27 °C b en 19 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 2. Geluidsdruk gemeten volgens EN 16583 3. Watertemperatuur in de spoelinlaat 45 °C, Watertemperatuur bij de spoeluitlaat 40 °C, Ruimteluchttemperatuur 20 °C b en 15 °C bu (conform EN 1397) - maximale snelheid en hoofd 0 Pa 4. Geluidsdruk gemeten op een afstand van 1 meter volgens ISO 7779							



7.4 Installatiesjabloon

- ⚠ De units worden geleverd met een papieren sjabloon waarmee u de gaten kunt markeren die nodig zijn voor de installatie.

⚠ Om het sjabloon te downloaden, raadpleegt u het downloadgedeelte op de website.
- ⚠ Het sjabloon is uniek voor alle formaten. Voor sommige formaten is het nodig om het sjabloon te knippen volgens de instructies in het sjabloon.

7.4.1 AirLeaf SL 2-pijpsversie en AirLeaf RS

1. Inlaatpositie voor installatie met 3-weg-omleidventiel (met passendafstandhouder)

2. Gaten voor deuvels, ø 8 mm

3. Inlaat voor installatie met 2-weg ventiel (met 90°(passend)

4. Bovenste draad van de machine 65 mm vanaf de bovenrand van de sjabloon

5. uitlaat voor hydraulische aansluitingen rechts met 2-wegklep

6. Elektrisch aansluitgebied

7. uitlaat voor hydraulische aansluitingen rechts met 3-wegklep
8. Gat ø8 voor horizontale deuvel

9. Condensaatafvoer voor hydraulische aansluitingen rechts

10. Buitenumtrek van de machine

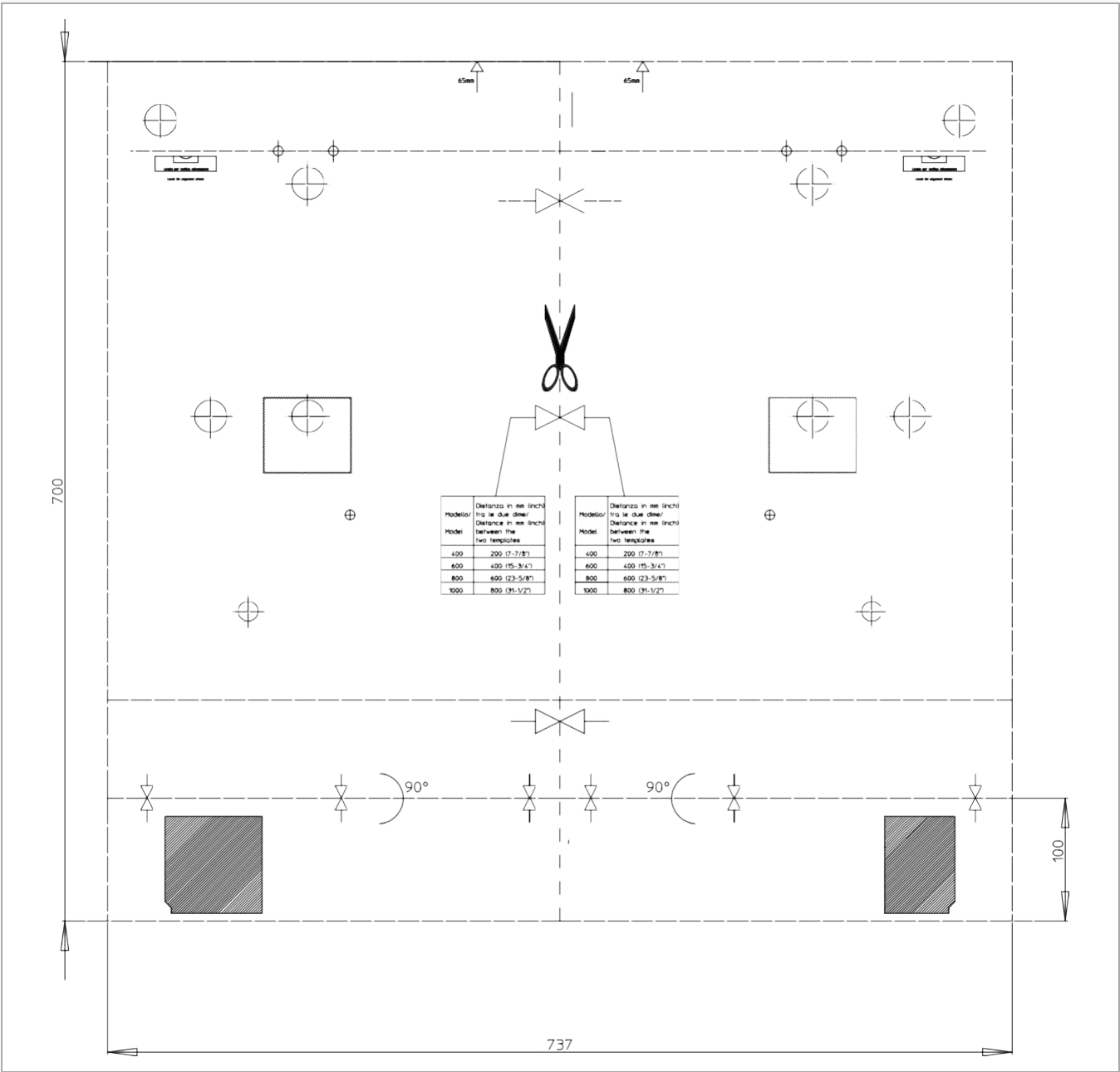
11. Ruimte voor buisdoorvoer voor aansluitingen aan de rechterkant

12. Condensaatafvoer

13. uitlaat met 3-wegklep

14. uitlaat met 2-wegklep

15. Elektrisch aansluitgebied voor hydraulische aansluitingen aan de rechterkant



7.4.2 AirLeaf SL 4-pijpsversie

- 1 .

Buitenomtrek van de machine
- 2 .

Gaten ø8 voor deuvels
- 3 .

Referentie H voor de montage-instructies van de hydraulische kits
- 4 .

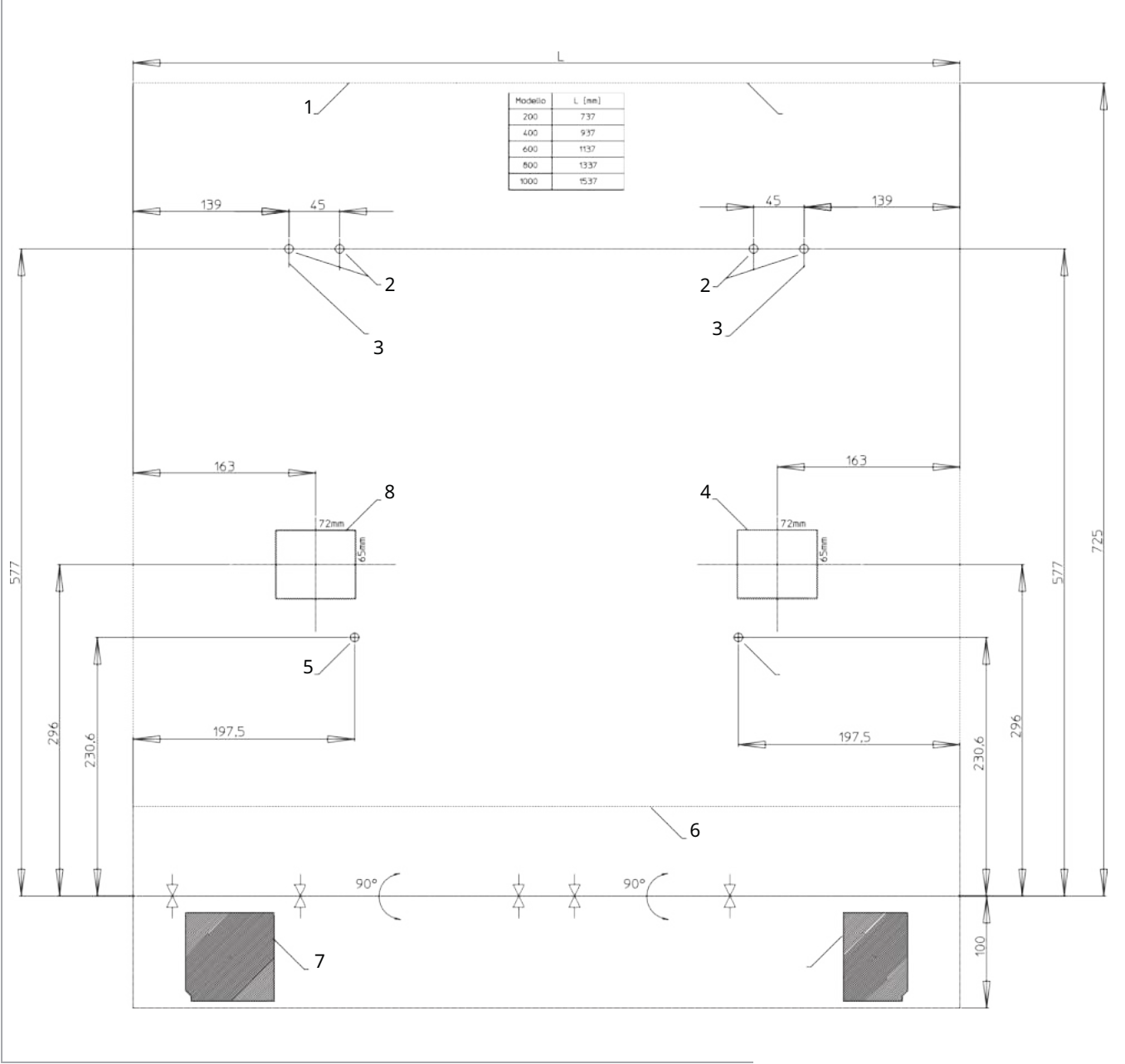
Elektrische doos
- 5 .

Gat ø8 voor horizontale deuvel
- 6 .

Buitenomtrek van de machine
- 7 .

Ruimte voor pijpdoorgang
- 8 .

Elektrische kast voor hydraulische op de rec aansluitingen



7.4.3 AirLeaf SLS

- 1 .

Gaten ø8 voor deuvels
- 2 .

Hydraulisch verbindingen gebied op de rechts muur met flexibelepijpen
- 3 .

Condensaatafvoer voor hydraulische aansluitingen rechts
- 4 .

Elektrisch aansluitgebied
- 5 .

Buitenomtrek van de machine
- 6 .

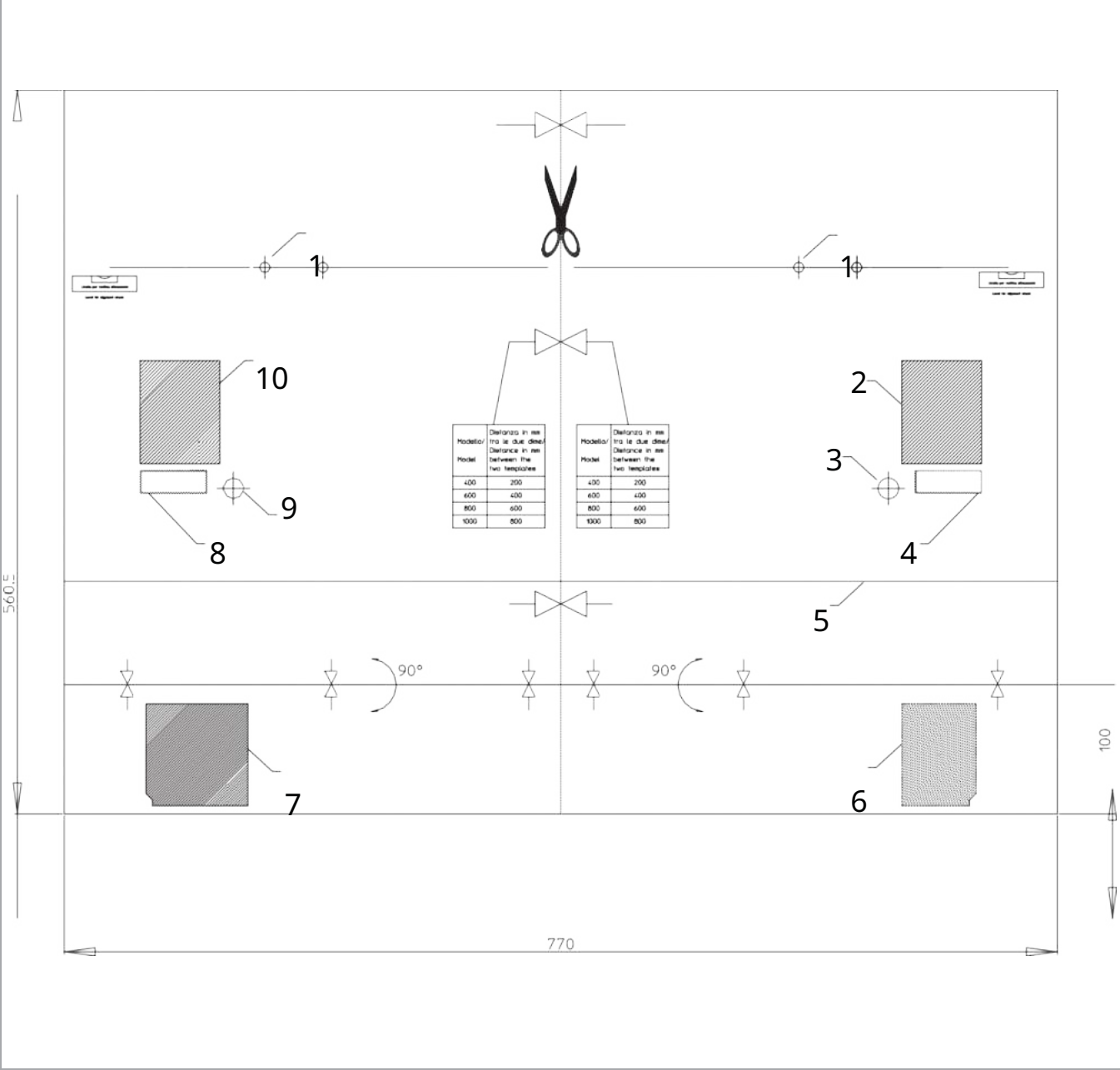
Ruimte voor buisdoorvoer voor aansluitingen aan de rechterkant
- 7 .

Ruimte voor pijpdoorgang
- 8 .

Elektrisch aansluitgebied voor hydraulische aansluitingen aan de rechterkant
- 9 .

Condensaatafvoer
- 10 .

Hydraulisch verbindingen gebied op de muur met flexibelepijpen





innova

INNoVa Srl
Via I Maggio 8 - 38089 Storo (TN) - ITALIÈ
tel. +39.0465.670104 – fax +39.0465.674965
info@innovaenergie.com